

Inhaltsverzeichnis: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Vorwort](#)

[Einleitung](#)

[Installation](#)

[Betrieb des Monitors](#)

[Fehlerbehebung](#)

[Technische Daten](#)

[Anhang](#)

**Die Informationen in diesem Dokument können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.**

Vervielfältigung, gleich welcher Art, ohne die schriftliche Zustimmung von Dell Inc. ist strikt untersagt.

Marken, die in diesem Text verwendet werden: *Dell* und das *DELL* Logo sind Marken von Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows* und *Windows NT* sind Marken der Microsoft Corporation; *VESA* ist eine Marke der Video Electronics Standards Association; *IBM* ist eine Marke der International Business Machines Corporation; *Adobe* ist eine Marke der Adobe Systems Incorporated, welche in bestimmten Rechtsgebieten eingetragen sein kann. Als ENERGY STAR Partner hat Dell Inc. festgestellt, dass dieses Produkt den ENERGY STAR Richtlinien bezüglich des effizienten Verbrauchs von Energie entspricht.

Andere Marken und Handelsnamen werden möglicherweise in diesem Dokument verwendet, um entweder auf die Rechtspersonen, die diese Marken und Namen beanspruchen, oder auf deren Produkte zu verweisen. Dell Inc. beansprucht keine Eigentumsrechte auf Marken und Handelsnamen mit der Ausnahme ihrer eigenen.

Erstveröffentlichung: Januar 2005

Vorwort: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Über dieses Benutzerhandbuch](#) • [Schreibweisen](#)

Über dieses Benutzerhandbuch

Dieses Handbuch ist für alle jene gedacht, die den Dell E173FP Farb-Flachbildschirm verwenden. Es beschreibt die Eigenschaften, die Installation und den Betrieb des Monitors.

Es gibt die folgenden Abschnitte:

- Die [Einleitung](#) verschafft Ihnen einen Überblick über die Möglichkeiten und die Ansichten des Monitors.
 - Die [Installation](#) beschreibt den ersten Installationsprozess.
 - In [Betrieb des Monitors](#) erhalten Sie eine Übersicht darüber, wie Sie den Monitor verwenden können.
 - [Fehlerbehebung](#) bietet Ihnen Tipps und Lösungsvorschläge zu allgemeinen Problemen.
 - In [Spezifikationen](#) werden die technischen Spezifikationen des Monitors aufgelistet.
 - In [Anhang](#) finden Sie zusätzliche Dokumentationen, die dieses Produkt unterstützen.
-

Schreibweisen

Die folgenden Abschnitte behandeln die Schreibweisen, die in diesem Dokument verwendet werden.

Hinweise, Anmerkungen und Warnungen

Im gesamten Handbuch können Textabschnitte mit Symbolen versehen und kursiv oder fett gedruckt sein. Diese Blöcke stellen, Hinweise, Anmerkungen und Warnungen dar. Sie werden auf folgende Weise verwendet:



HINWEISE: Ein Hinweis enthält wichtige Informationen, die Ihnen helfen, Ihr Computersystem effizienter zu nutzen.



ANMERKUNG: Ein ANMERKUNG zeigt eine potentielle Beschädigung der Hardware oder den Verlust von Daten an und teilt Ihnen mit, wie Sie das Problem beheben können.



ACHTUNG: Eine ACHTUNG weist auf eine potentielle Körperverletzung hin und teilt Ihnen mit, wie Sie das Problem vermeiden können.

Einige Warnungen können ein anderes Format haben und werden möglicherweise nicht durch ein begleitendes Symbol begleitet. In diesen Fällen ist die betreffende Präsentation der Warnung durch die Zulassungsbehörde vorgeschrieben.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Einleitung: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Übersicht](#) • [Ansichten](#)

Übersicht

Vielen Dank für Ihren Kauf des Dell E173FP 17 Zoll Flachbildschirmmonitors. Bei Verwendung eines Aktivmatrix-TFT-LCDs produziert das Display einen hohen Kontrast, scharfen Text und eine schnelle Reaktionszeit in einem neuen, flachen Design. Dell ist stolz, Ihnen die neueste LCD-Technologie für Zuhause oder in der Firma vorstellen zu können. Personen, die außergewöhnliche Qualität und Zuverlässigkeit zu einem erschwinglichen Preis fordern, werden den Wert des Dell E173FP zu schätzen wissen.

Weitere Informationen finden Sie bei den [Spezifikationen](#).

Grafiken

Mit den folgenden Links gelangen Sie zu den verschiedenen Ansichten des Bildschirms und seinen Komponenten.

[Vorderansicht](#)

[Rückansicht](#)

[Ansicht der Unterseite](#)

[Seitenansicht](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Installation: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Kippfuß](#)

[Anschließen der Kabel](#)

[Anschließen der optionalen Dell™ Soundbar](#)

[Aufstellen des Monitors](#)

[Wartung](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Betrieb des Monitors: Dell™ E173FP Flat Panel Color Monitor User's Guide

[Das Einstellen der optimalen Auflösung](#)

[Kontrollen und Anzeigen](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Fehlerbehebung: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Monitorspezifische Fehlerbehebung](#) • [Allgemeine Probleme](#) • [Produktspezifische Probleme](#)

Monitor Spezifische Fehlerbehebung

Self-Test Feature Check (Selbsttest-Funktionsprüfung)

Ihr Monitor verfügt über eine Funktion zur Selbstdiagnose, die es Ihnen erlaubt zu überprüfen, ob Ihr Monitor einwandfrei arbeitet. Wenn Monitor und Computer korrekt miteinander verbunden sind, der Bildschirm aber dunkel bleibt, dann können Sie die Selbstdiagnose mittels der folgenden Schritte ausführen:

1. Schalten Sie Ihren Computer und den Monitor aus.
2. Ziehen Sie das Videokabel aus dem Anschluss am Computer. Um einen richtigen Selbsttest sicherzustellen, ziehen Sie bitte das analoge Kabel (blauer Stecker) Kabel aus dem Anschluss am Computer heraus.
3. Schalten Sie den Monitor ein.

Das bewegliche Dialogfenster "Dell - self-test Feature Check" (Dell - Selbsttest-Funktionsprüfung) erscheint auf dem Bildschirm (auf einem schwarzen Hintergrund), wenn der Monitor richtig funktioniert und kein Videosignal erkennt. Die Strom-LED bleibt im Selbsttest-Modus grün und das Selbsttest-Muster rollt über den Bildschirm.



Das Fenster erscheint auch während des normalen Betriebs, wenn das Videokabel getrennt wird oder beschädigt ist.

Schalten Sie Ihren Monitor aus und verbinden Sie das Videokabel erneut. Schalten Sie anschließend den Computer und den Monitor wieder ein.

Wenn Ihr Monitor während des obigen Testverfahrens richtig reagiert aber danach kein Bild anzeigt, dann prüfen Sie bitte Ihren Video-Controller und das Computersystem, da Ihr Monitor einwandfrei ist.

OSD-Warnmeldungen

Eine Warnmeldung erscheint eventuell auf dem Bildschirm, wenn der Monitor nicht mit dem Computer synchronisiert werden kann.

Dieser Videomodus kann nicht angezeigt werden.

Diese Meldung bedeutet, dass der Monitor nicht mit dem Signal, das er vom Computer empfängt, synchronisiert werden kann. Das Signal ist entweder zu hoch oder zu niedrig für den Monitor. Sehen Sie den verfügbaren horizontalen sowie vertikalen Abtastbereich unter [Technische Daten](#) nach. Der empfohlene Modus ist 1280 X 1024 bei 60 Hz.

Es kann auch vorkommen, dass keine Warnmeldung angezeigt wird und der Bildschirm leer bleibt. Dies kann darauf hindeuten, dass Monitor und Computer nicht synchronisiert sind oder der Monitor sich im Stromsparmodes befindet.

Allgemeine Probleme

Die folgende Tabelle enthält allgemeine Informationen über häufig auftretende Monitorprobleme.

SYMPTOME	IHRE WAHRNEHMUNG	MÖGLICHE LÖSUNGEN
Kein Video/Strom-LED aus	Kein Bild, Monitor arbeitet nicht	<ul style="list-style-type: none"> • Prüfen Sie, ob die zwei Enden des Videokabels richtig angeschlossen wurden. • Prüfen Sie die Steckdose. • Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter richtig gedrückt ist.
Kein Video/Strom-LED ein	Kein Bild oder keine Helligkeit	<ul style="list-style-type: none"> • Erhöhen Sie die Einstellwerte der Helligkeit und des Kontrasts. • Lassen Sie den Monitor die Selbstdiagnose durchführen. • Überprüfen Sie das D-sub-Kabel auf verbogene oder gebrochene Pins.
Schlechter Fokus	Bild ist unklar, verschwommen oder erscheint mehrmals	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste für die automatische Einstellung. • Ändern Sie die Einstellungen für "Phase" und "Pixel Clock" (Pixeltakt) im OSD-Menü. • Verwenden Sie kein Video-Verlängerungskabel. • Führen Sie die Reset-Funktion des Monitors aus. • Verringern Sie die Videoauflösung oder erhöhen Sie die Schriftgröße.
Wackeliges/zittriges Bild	Wellenförmiges Bild oder feine Bewegungen	<ul style="list-style-type: none"> • Drücken Sie die Taste für die automatische Einstellung. • Ändern Sie die Einstellungen für "Phase" und "Pixel Clock" (Pixeltakt) im OSD-Menü. • Führen Sie die Reset-Funktion des Monitors aus. • Prüfen Sie die Einflüsse der Umgebung. • Stellen Sie den Monitor um und testen ihn in einem anderen Raum.
Pixel fehlen	Der LCD-Bildschirm hat Flecken	<ul style="list-style-type: none"> • Beziehen Sie sich zum Reinigen des LCD-Bildschirms auf Wartung. • Schalten Sie den Monitor mehrmals aus und wieder ein. • Diese sind die Pixel, die immer aus sind. Das ist ein üblicher Defekt, der in der LCD-Technologie häufig auftritt.
Pixel bleiben	Der LCD-Bildschirm hat Flecken	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie den Monitor mehrmals aus und wieder ein. • Dies sind Pixel, die immer ein sind. Das ist ein üblicher Defekt, der in der LCD-Technologie häufig auftritt.
Helligkeitsprobleme	Das Bild ist zu dunkel oder zu hell	<ul style="list-style-type: none"> • Führen Sie die Reset-Funktion des Monitors aus. • Drücken Sie die Taste für die automatische Einstellung. • Erhöhen Sie die Einstellwerte der Helligkeit und des Kontrasts.
Geometrische Verzerrungen	Das Bild ist nicht richtig zentriert	<ul style="list-style-type: none"> • Führen Sie die Reset-Funktion für "All Settings" (Alle Einstellungen) aus. • Drücken Sie die Taste für die automatische Einstellung. • Ändern Sie die Zentrierungseinstellung. • Stellen Sie sicher, dass der Monitor im richtigen Videomodus betrieben ist: Voreingestellte Betriebsarten.
Horizontale/vertikale Linien	Auf dem Bildschirm sind eine oder mehrere Linien zu sehen	<ul style="list-style-type: none"> • Führen Sie die Reset-Funktion des Monitors aus. • Drücken Sie die Taste für die automatische Einstellung. • Ändern Sie die Einstellungen für "Phase" und "Pixel Clock" (Pixeltakt) im OSD-Menü. • Führen Sie den Monitor selbsttest aus und prüfen, ob diese Linien auch im Selbsttestmodus auftreten.

		<ul style="list-style-type: none"> Überprüfen Sie, ob die Kontaktstifte verbogen oder abgebrochen sind.
Sync.-Probleme	Das Bild ist durcheinander oder erscheint verzerrt	<ul style="list-style-type: none"> Führen Sie die Reset-Funktion des Monitors aus. Drücken Sie die Taste für die automatische Einstellung. Ändern Sie die Einstellungen für "Phase" und "Pixel Clock" (Pixeltakt) im OSD-Menü. Führen Sie den Monitorselbsttest aus und prüfen Sie, ob das Bild auch im Selbsttestmodus durcheinander ist. Überprüfen Sie das D-sub-Kabel auf verbogene oder gebrochene Pins. Starten Sie Ihr System im "Abgesicherten Modus" neu.
Der LCD-Bildschirm ist verkratzt.	Der Bildschirm hat Kratzer oder Flecken	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie den Monitor aus und reinigen. Sie den Bildschirm. Reinigungsanweisungen finden Sie unter Wartung.
Sicherheitsrelevante Themen	Sichtbarer Rauch oder Funken	<ul style="list-style-type: none"> Versuchen Sie nicht den Fehler zu beheben. Der Monitor muss ersetzt werden.
Periodisch auftretende Probleme	Der Monitor arbeitet manchmal und dann wieder nicht	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie sicher, dass der Monitor im richtigen Videomodus betrieben ist. Stellen Sie sicher, dass das Videokabel richtig mit dem Computer und dem Monitor verbunden ist. Führen Sie die Reset-Funktion des Monitors aus. Führen Sie den Monitorselbsttest aus und prüfen Sie, ob das periodisch auftretende Problem auch im Selbsttestmodus auftritt.

Produktspezifische Probleme

SYMPTOME	IHRE WAHRNEHMUNG	MÖGLICHE LÖSUNGEN
Das Bild ist zu klein	Das Bild ist auf dem Bildschirm zentriert aber füllt nicht die ganze sichtbare Fläche	<ul style="list-style-type: none"> Führen Sie die Reset-Funktion für "All Settings" (Alle Einstellungen) aus.
Der Monitor kann nicht über die Tasten auf der Frontseite gesteuert werden	Das OSD-Menü erscheint nicht auf dem Bildschirm	<ul style="list-style-type: none"> Schalten Sie den Monitor aus und ziehen Sie das Netzkabel. Stecken Sie das Netzkabel wieder ein und schalten Sie den Monitor ein.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Technische Daten: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Allgemein](#) • [Flachbildschirm](#) • [Auflösung](#) • [Voreingestellte Betriebsarten](#) • [Elektrische Kennwerte](#) • [Physikalische Eigenschaften](#) • [Umgebungsbedingungen](#) • [Stromsparmodi](#) • [PIN-Belegung](#) • [Plug-and-Play-Fähigkeit](#)

Allgemein

Modellnummer E173FP

Flachbildschirm

Bildschirmtyp	Aktivmatrix - TFT LCD
Bildschirmabmessungen	Diagonal 432,0 mm (17,0 Zoll) Horizontal 337,9 mm (13,3 Zoll) Vertikal 270,3 mm (10,6 Zoll)
Pixelabstand	0,264 x 0,264 mm
Betrachtungswinkel	normal 120 ° vertikal, normal 140 ° horizontal
Luminanz	normal 250 CD/m ²
Kontrastverhältnis	normal 450 : 1
LCD-Oberflächenbeschichtung	Härtegrad 3H, Entspiegelung
Hintergrundbeleuchtung	4 CCFL
Reaktionszeit	16 ms

Auflösung

Horizontaler Scanbereich	31 kHz bis 80 kHz (automatisch)
Vertikaler Scanbereich	56 Hz bis 76 Hz (automatisch)
Optimale voreingestellte Auflösung	1280 x 1024 bei 60 Hz
Höchste voreingestellte Auflösung	1280 x 1024 bei 75 Hz

Dell garantiert Bildgröße und Zentrierung für alle voreingestellten Betriebsarten, die in der folgenden Tabelle aufgeführt sind.

Voreingestellte Betriebsarten

Betriebsart	Horizontalfrequenz (kHz)	Vertikalfrequenz (Hz)	Pixeltakt (MHz)	Sync.- Polarität (horizontal / vertikal)
DOS 720 x 400	31,5	70,1	28,3	-/+
VGA 640 x 480	31,5	60,0	25,18	-/-
VESA 640 x 480	37,5	75,0	31,5	-/-
VESA 800 x 600	37,9	60,3	40,0	+/+
VESA 800 x 600	46,9	75,0	49,5	+/+
VESA 1024 x 768	48,4	60,0	65,0	-/-
VESA 1024 x 768	60,0	75,0	78,8	+/+
VESA 1152 x 864	67,5	75,0	108,0	+/+
VESA 1280 x 1024	64,0	60,0	108,0	+/+
VESA 1280 x 1024	80,0	75,0	135,0	+/+

Elektrische Anschlusswerte

Video:	Analog RGB, 0,7 Volt +/-5 %, 75 Ohm Eingangsimpedanz
Synchronisation:	horizontal und vertikal getrennt; 3,3V Cmos oder 5V TTL-Niveau, positive oder negative Sync.
Eingangswechselspannung / Frequenz / Stromstärke	100 ~240VAC/ 50 ~ 60 Hz 2A (RMS) max.
Einschaltstrom bei 110 V	max. 30 A
Einschaltstrom bei 220 V	max. 60 A

Physikalische Eigenschaften

Steckertyp	blauer 15-poliger D-Sub-Stecker
Signalkabeltyp	Abnehmbar, D-Sub, 15-polig, am Monitor befestigt
Abmessungen (mit Fuß):	
Höhe	402,9 mm (15,9 Zoll)
Breite	378,5 mm (14,9 Zoll)
Tiefe	141 mm (5,55 Zoll)
Abmessungen (ohne Fuß):	
Höhe	322,8 mm (12,7 Zoll)
Breite	378,5 mm (14,9 Zoll)
Tiefe	67,7 mm (2,66 Zoll)
Abmessungen (Fuß):	
Höhe	300 mm (11,81 Zoll)
Breite	270 mm (10,6 Zoll)
Tiefe	141 mm (5,55 Zoll)
Gewicht (einschl. Verpackung)	max. 14.7 lb (6.5 kg)
Gewicht (einschl. Fuß und Videokabel)	max. 11.74 lb (5.3 kg)
Gewicht (ohne Fuß) (für Wand- oder VESA-Montage)	max. 8.9 lb (4.05 kg)
Gewicht (Fuß)	ca. 2,5 lb (1,13 kg)

Umgebungsbedingungen

Temperatur:

Bei Betrieb	5 - 35 °C (41 - 95 °F)
Außer Betrieb	-20 - 60 °C (-4 - 140 °F)

Luftfeuchtigkeit:

Bei Betrieb 10 - 80 % (nicht kondensierend)

Außer Betrieb 5 - 90 % (nicht kondensierend)

Höhe über NN:

Bei Betrieb 3.658 m (12.000 Fuß)

Außer Betrieb 12.192 m (40.000 Fuß)

Wärmeabgabe

max. 137 BTU/Stunde
normal 116 BTU/Stunde

Stromsparmodi

Wenn Ihr Computer mit einer Videokarte oder Software nach VESA DPMS ausgestattet ist, kann die Leistungsaufnahme automatisch reduziert werden, wenn der Bildschirm nicht benutzt wird. Sobald eine Eingabe von der Tastatur, der Maus oder einem anderen Eingabegerät wahrgenommen wird, "erwacht" der Monitor automatisch. Die folgende Tabelle zeigt den Stromverbrauch und den Signalstatus dieser automatischen Stromsparmofunktion:

Stromspardefinitionen						
VESA-Modus	Video	H-sync	V-sync	Stromverbrauch	Stromeinsparung	LED-Farbe
AN	Aktiv	Ja	Ja	<=35W	0%	Grün
Stromeinsparung	Leer	Nein	Nein	<=2W	99%	Gelb
Ausgeschaltet*	Leer	--	--	<=1W	99%	Aus

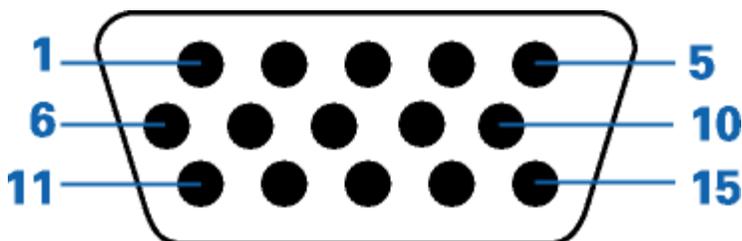
Dieser Monitor erfüllt die ENERGY STAR®-Richtlinien.



ENERGY STAR® ist eine in den USA eingetragene Marke. Als ein Partner von ENERGY STAR® hat DELL festgestellt, dass dieses Produkt die ENERGY STAR®-Richtlinien für einen effizienten Energieverbrauch einhält.

PIN-Belegung

15-PIN D-SUB-Steckverbinder



PIN-Stift	15-PIN-Seite des Signalkabels
1	Video-Eingang Rot
2	Video-Eingang Grün
3	Video-Eingang Blau
4	GND
5	Selbsttest
6	GND-R
7	GND-G
8	GND-B
9	PC5V
10	GND-Sync.
11	GND
12	DDC-Daten
13	H-Sync.
14	V-Sync.
15	DDC-Taktgeber

Plug-and-Play-Fähigkeit

Sie können diesen Monitor in jedem Plug-and-Play-kompatiblen System installieren. Der Monitor liefert dem System automatisch seine Extended Display Identification Data (EDID) unter Verwendung der Display Data Channel (DDC) Protokolle, so dass es sich selbst konfigurieren und die Monitoreinstellungen optimieren kann. Der Anwender kann zwischen verschiedenen Einstellungen wählen, zum großen Teil verläuft die Installation aber automatisch.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Anhang: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

- [Sicherheitshinweise](#)
- [Dell Kontaktangaben](#)
- [Hinweise zu gesetzlichen Vorschriften](#)
- [Recycling](#)
- [Installation Ihres Monitors](#)

Sicherheitshinweise

⚠ ACHTUNG: Bei Verwendung von Bedienelementen, Einstellungen und Verfahren, die von denen in diesem Dokument beschrieben abweichen, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages, anderer Schäden durch elektrische Spannung und/oder mechanischer Schäden.

Lesen Sie diese Anweisungen durch und berücksichtigen Sie sie beim Anschließen und Benutzen des Computermonitors:

- Bitte beachten Sie den Stromanschlußwert für den Computer und der örtlichen Stromverteilung, bevor Sie den PC anschließen.:
 - 115 V/60 Hz in den meisten Ländern in Nord- und Südamerika und einigen Ländern im Fernen Osten, wie z. B. Japan, Südkorea(220V/60Hz) und Taiwan.
 - 230 V/50 Hz in den meisten Ländern Europas, des Nahen und des Fernen Ostens.

Überprüfen Sie außerdem, ob die elektrischen Spezifikationen des Monitors mit dem lokalen Netzstrom übereinstimmen.

🔧 HINWEISE: Dieser Monitor ist nicht mit verschiedenen Stromzufuhren konvertierbar. Nur die vorgegebenen Stromwerte, die in der "Elektrischen Spezifikation" angegeben sind, sind anschließbar.

- Führen Sie unter keinen Umständen irgendeinen Metallgegenstand in die Monitoröffnungen ein. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, berühren Sie auf keinen Fall innere Bauteile des Monitors. Nur qualifiziertes Fachpersonal darf das Gehäuse des Monitors öffnen.
- Verwenden Sie den Monitor unter keinen Umständen, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Stellen Sie nichts auf das Netzkabel und verlegen Sie das Kabel so, daß niemand darüber stolpern kann.
- Wenn Sie das Netzkabel des Monitors von der Netzsteckdose trennen, ziehen Sie immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Die Öffnungen im Monitorgehäuse dienen zur Lüftung. Um einen Wärmestau zu vermeiden, dürfen diese Öffnungen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Stellen Sie den Monitor auch nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich oder eine andere weiche Oberfläche. Andernfalls können die Lüftungsöffnungen an der Unterseite des Gehäuses blockiert werden. Wenn Sie den Monitor in ein Regal, einen Einbauschrank o. ä. stellen, sorgen Sie für eine ausreichende Lüftung.
- Stellen Sie den Monitor an einem Ort mit geringer Luftfeuchtigkeit und möglichst wenig Staub auf. Vermeiden Sie Orte wie feuchte Kellerräume oder staubige Hallen.
- Schützen Sie den Monitor vor Regen und verwenden Sie ihn nicht in der Nähe von Wasser (z. B. in Küchen, neben Swimming-Pools usw.). Wenn der Monitor versehentlich Wasser ausgesetzt wird, ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich umgehend an einen autorisierten Händler. Sie können den Monitor gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch reinigen, aber ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzstecker des Monitors aus der Steckdose.
- Stellen Sie den Monitor auf eine stabile Oberfläche und behandeln Sie ihn pfleglich. Die Mattscheibe besteht aus Glas und kann beschädigt werden, wenn sie auf den Boden fällt oder starken Stößen ausgesetzt wird.
- Stellen Sie den Monitor in der Nähe einer leicht zugänglichen Netzsteckdose auf.
- Wenn der Monitor nicht ordnungsgemäß funktioniert, insbesondere wenn Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche daran wahrnehmen, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Netzsteckdose, und wenden Sie sich an einen autorisierten Händler oder an den Kundendienst.
- Entfernen Sie auf keinen Fall die Rückseite des Geräts. Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages. Die Rückseite des Geräts darf nur von qualifiziertem Fachpersonal entfernt werden.
- Hohe Temperaturen können Probleme verursachen. Schützen Sie den Monitor vor direktem Sonnenlicht, und halten Sie ihn fern von Heizkörpern, Öfen, offenen Kaminen und anderen Wärmequellen.
- Ziehen Sie das Netzkabel des Monitors aus der Netzsteckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Ziehen Sie das Netzkabel des Monitors aus der Netzsteckdose, bevor Sie irgendwelche Wartungsmaßnahmen ausführen.
- Die Hg-Lampe(n) im Inneren dieses Produktes enthalten Quecksilber und müssen entsprechend den lokalen Vorschriften entsorgt werden. Oder wenden Sie sich an Ihre lokale Elektronikindustrievereinigung <http://www.eiae.org> für weitere Informationen.

Dell Kontaktangaben

Um sich elektronisch mit Dell in Verbindung zu setzen, können Sie die folgenden Websites besuchen:

- www.dell.com
- support.dell.com (technische Unterstützung)
- premiersupport.dell.com (technische Unterstützung für Kunden aus den Bereichen Bildungswesen, Behörden, Gesundheitswesen sowie mittlere/große Firmenkunden, einschließlich Premier, Platinum und Gold Kunden)

Spezielle Internet-Adressen für Ihr Land entnehmen Sie bitte dem entsprechenden Landesabschnitt der nachstehenden Tabelle.

🔧 HINWEISE: Gebührenfreie Nummern gelten innerhalb des Landes, für das Sie angegeben sind.

Verwenden Sie bitte die elektronischen Adressen, Telefonnummern und Vorwahlen der nachstehenden Tabelle, um sich mit Dell in Verbindung zu setzen. Falls Sie nicht sicher sind, welche Vorwahlen Sie verwenden müssen, informieren Sie sich bitte bei einem örtlichen oder internationalen Telekommunikationsanbieter.

Land (Stadt) Internationaler Zugangscode Ländervorwahl Stadtvorwahl	Abteilungsname oder Servicebereich, Website und E-Mail-Adresse	Regionalvorwahl, lokale Telefonnummern und Gebührenfrei Nummern
Anguilla	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 800-335-0031
Antigua und Barbuda	Allgemeine Unterstützung	1-800-805-5924

Argentinien (Buenos Aires)	Website: www.dell.com.ar	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail: us_latin_services@dell.com	
Ländervorwahl: 54	E-Mail für Desktop- und tragbare Computer: la-techsupport@dell.com	
Stadtvorwahl: 11	E-Mail für Server und EMC: la_enterprise@dell.com	
	Kundendienst	Gebührenfrei: 0-800-444-0730
	Techn. Unterstützung	Gebührenfrei: 0-800-444-0733
	Technische Unterstützungsdienste	Gebührenfrei: 0-800-444-0724
	Vertrieb	0-810-444-3355
Aruba	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 800-1578
Australien (Sydney)	E-Mail (Australien): au_tech_support@dell.com	
Internationaler Zugangscode: 0011	E-Mail (Neuseeland): nz_tech_support@dell.com	
Ländervorwahl: 61	Privatkunden und Kleinunternehmen	1-300-65-55-33
Stadtvorwahl: 2	Behörden und Firmenkunden	Gebührenfrei: 1-800-633-559
	Abteilung Vorzugskunden (PAD)	Gebührenfrei: 1-800-060-889
	Für Server und Speichersysteme	Gebührenfrei: 1-800-505-095
	Für Desktop- und tragbare Computer	Gebührenfrei: 1-800-733-314
	Kundendienst	Gebührenfrei: 1-800-819-339
	Vertrieb	Gebührenfrei: 1-800-808-385
	Vertrieb Transaktionen	Gebührenfrei: 1-800-808-312
	Fax	Gebührenfrei: 1-800-818-341
Österreich (Wien)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 900	E-Mail: tech_support_central_europe@dell.com	
Ländervorwahl: 43	Vertrieb Privatkunden/Kleinunternehmen	0820 240 530 00
Stadtvorwahl: 1	Fax Privatkunden/Kleinunternehmen	0820 240 530 49
	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	0820 240 530 14
	Kundendienst Vorzugskunden/Firmenkunden	0820 240 530 16
	Technische Unterstützung Privatkunden/Kleinunternehmen	0820 240 530 14
	Technische Unterstützung Vorzugskunden/Firmenkunden	0660 8779
	Telefonzentrale	0820 240 530 00
Bahamas	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-866-278-6818
Barbados	Allgemeine Unterstützung	1-800-534-3066
Belgen (Brüssel)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail für französischsprachige Kunden: support.euro.dell.com/be/fr/emailldell/	
Ländervorwahl: 32	Technische Unterstützung	02 481 92 88
Stadtvorwahl: 2	Technische Unterstützung Fax	02 481 92 95
	Kundendienst	02 713 15 .65
	Vertrieb	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Telefonzentrale	02 481 91 00
Bermuda	Allgemeine Unterstützung	1-800-342-0671
Bolivien	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 800-10-0238
Brasilien	Website: www.dell.com/br	
Internationaler Zugangscode: 00	Kundendienst, Technische Unterstützung	0800 90 3355
Ländervorwahl: 55	Technische Unterstützung Fax	51 481 5470
Stadtvorwahl: 51	Kundendienst Fax	51 481 5480
	Vertrieb	0800 90 3390
Britische Jungferninseln	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-866-278-6820
Brunei	Technische Kundenunterstützung (Penang, Malaysia)	604 633 4966
Ländervorwahl: 673	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Vertrieb Transaktionen (Penang, Malaysia)	604 633 4955
Kanada (North York, Ontario)	Online-Bestellstatus: www.dell.ca/ostatus	
Internationaler Zugangscode: 011	AutoTech (automatisierte technische Unterstützung)	Gebührenfrei: 1-800-247-9362
	Kundendienst (Privatkunden/Kleinunternehmen)	Gebührenfrei: 1-800-847-4096
	Kundendienst (mittlere/große Firmenkunden, Behörden)	Gebührenfrei: 1-800-326-9463

	Technische Unterstützung (Privatkunden/Kleinunternehmen)	Gebührenfrei: 1-800-847-4096
	Technische Unterstützung (mittlere/große Firmenkunden, Behörden)	Gebührenfrei: 1-800-387-5757
	Vertrieb (Privatkunden/Kleinunternehmen)	Gebührenfrei: 1-800-387-5752
	Vertrieb (mittlere/große Firmenkunden, Behörden)	Gebührenfrei: 1-800-387-5755
	Ersatzteilvertrieb & Vertrieb Serviceleistungen	1 866 440 3355
Cayman-Inseln	Allgemeine Unterstützung	1-800-805-7541
Chile (Santiago) Ländervorwahl: 56 Stadtvorwahl: 2	Vertrieb, Kundendienst und Technische Unterstützung	Gebührenfrei: 1230-020-4823
China (Xiamen) Ländervorwahl: 86 Stadtvorwahl: 592	Website Technische Unterstützung: support.dell.com.cn	
	E-Mail Technische Unterstützung: cn_support@dell.com	
	Technische Unterstützung Fax	818 1350
	Technische Unterstützung (Dimension™ und Inspiron™)	Gebührenfrei: 800 858 2969
	Technische Unterstützung (OptiPlex™, Latitude™ und Dell Precision™)	Gebührenfrei: 800 858 0950
	Technische Unterstützung (Server und Speichersysteme)	Gebührenfrei: 800 858 0960
	Technische Unterstützung (Projektoren, PDAs, Drucker, Switches, Router etc.)	Gebührenfrei: 800 858 2920
	Kundendienst	Gebührenfrei: 800 858 2060
	Kundendienst Fax	592 818 1308
	Privatkunden und Kleinunternehmen	Gebührenfrei: 800 858 2222
	Abteilung Vorzugskunden	Gebührenfrei: 800 858 2557
	Großkunden GCP	Gebührenfrei: 800 858 2055
	Großkunden Key Accounts	Gebührenfrei: 800 858 2628
	Großkunden Nord	Gebührenfrei: 800 858 2999
	Großkunden Nord Behörden und Bildungswesen	Gebührenfrei: 800 858 2955
	Großkunden Ost	Gebührenfrei: 800 858 2020
	Großkunden Ost Behörden und Bildungswesen	Gebührenfrei: 800 858 2669
	Großkunden Queue-Team	Gebührenfrei: 800 858 2572
	Großkunden Süd	Gebührenfrei: 800 858 2355
	Großkunden West	Gebührenfrei: 800 858 2811
	Großkunden Ersatzteile	Gebührenfrei: 800 858 2621
Kolumbien	Allgemeine Unterstützung	980-9-15-3978
Costa Rica	Allgemeine Unterstützung	0800-012-0435
Tschechische Republik (Prag) Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 420 Stadtvorwahl: 2	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: czech_dell@dell.com	
	Technische Unterstützung	02 2186 27 27
	Technische Unterstützung Fax	02 2186 27 28
	Kundendienst	02 2186 27 11
	Kundendienst Fax	02 2186 27 14
	Telefonzentrale	02 2186 27 11
Dänemark (Kopenhagen) Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 45	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail Unterstützung (tragbare Computer): den_nbk_support@dell.com	
	E-Mail Unterstützung (Desktop-Computer): den_support@dell.com	
	E-Mail Unterstützung (Server): Nordic_server_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	7023 0182
	Kundendienst (Relational)	7023 0184
	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	3287 5505
	Telefonzentrale (Relational)	3287 1200
	Telefonzentrale Fax (Relational)	3287 1201
	Telefonzentrale (Privatkunden/Kleinunternehmen)	3287 5000
	Telefonzentrale Fax (Privatkunden/Kleinunternehmen)	3287 5001
Dominica	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-866-278-6821
Dominikanische Republik	Allgemeine Unterstützung	1-800-148-0530
Ecuador	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 999-119
El Salvador	Allgemeine Unterstützung	01-899-753-0777
Finnland (Helsinki)	Website: support.euro.dell.com	

Internationaler Zugangscode: 990 Ländervorwahl: 358 Stadtvorwahl: 9	E-Mail: fin_support@dell.com	
	E-Mail Unterstützung (Server): Nordic_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	09 253 313 60
	Technische Unterstützung Fax	09 253 313 81
	Kundendienst (Relational)	09 253 313 38
	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	09 693 791 94
	Fax	09 253 313 99
	Telefonzentrale	09 253 313 00
Frankreich (Paris) (Montpellier) Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 33 Stadtvorwahlen: (1) (4)	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: support.euro.dell.com/fr/fr/emaildell/	
	Privatkunden und Kleinunternehmen	
	Technische Unterstützung	0825 387 270
	Kundendienst	0825 823 833
	Telefonzentrale	0825 004 700
	Telefonzentrale (Anrufe von außerhalb Frankreichs)	04 99 75 40 00
	Vertrieb	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (Anrufe von außerhalb Frankreichs)	04 99 75 40 01
	Firmenkunden	
	Technische Unterstützung	0825 004 719
	Kundendienst	0825 338 339
	Telefonzentrale	01 55 94 71 00
	Vertrieb	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Deutschland (Langen) Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 49 Stadtvorwahl: 6103	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: tech_support_central_europe@dell.com	
	Technische Unterstützung	06103 766-7200
	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	0180-5-224400
	Kundendienst Global Segment	06103 766-9570
	Kundendienst Vorzugskunden	06103 766-9420
	Kundendienst Großkunden	06103 766-9560
	Kundendienst Behördenkunden	06103 766-9555
Telefonzentrale	06103 766-7000	
Griechenland Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 30	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: support.euro.dell.com/gr/en/emaildell/	
	Technische Unterstützung	00800-44 14 95 18
	Technische Unterstützung Gold Service	00800-44 14 00 83
	Telefonzentrale	2108129810
	Telefonzentrale Gold Service	2108129811
	Vertrieb	2108129800
Fax	2108129812	
Grenada	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-866-540-3355
Guatemala	Allgemeine Unterstützung	1-800-999-0136
Guyana	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-877-270-4609
Hongkong Internationaler Zugangscode: 001 Ländervorwahl: 852	Website: support.ap.dell.com	
	E-Mail: apsupport@dell.com	
	Technische Unterstützung (Dimension™ und Inspiron™)	2969 3188
	Technische Unterstützung (OptiPlex™, Latitude™ und Dell Precision™)	2969 3191
	Technische Unterstützung (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ und PowerVault™)	2969 3196
	Gold Queue EEC Hotline	2969 3187
	Kundendienst	3416 0910
	Großkunden	3416 0907
	Globalkundenprogramm	3416 0908
Mittelunternehmenabteilung	3416 0912	
	Abteilung Privatkunden und Kleinunternehmen	2969 3155

Indien	Technische Unterstützung	1600 33 8045
	Vertrieb	1600 33 8044
Irland (Cherrywood)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 16	E-Mail: dell_direct_support@dell.com	
Ländervorwahl: 353	Technische Unterstützung	1850 543 543
Stadtvorwahl: 1	Großbritannien Technische Unterstützung (Anrufe nur innerhalb Großbritanniens)	0870 908 0800
	Kundendienst Privatkunden	01 204 4014
	Kundendienst Kleinunternehmen	01 204 4014
	Kundendienst Großbritannien (Anrufe nur innerhalb Großbritanniens)	0870 906 0010
	Kundendienst Firmenkunden	1850 200 982
	Kundendienst Firmenkunden (Anrufe nur innerhalb Großbritanniens)	0870 907 4499
	Vertrieb Irland	01 204 4444
	Vertrieb Großbritannien (Anrufe nur innerhalb Großbritanniens)	0870 907 4000
	Fax/Vertrieb Fax	01 204 0103
	Telefonzentrale	01 204 4444
Italien (Mailand)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail: support.euro.dell.com/it/it/emaildell/	
Ländervorwahl: 39	Privatkunden und Kleinunternehmen	
Stadtvorwahl: 02	Technische Unterstützung	02 577 826 90
	Kundendienst	02 696 821 14
	Fax	02 696 821 13
	Telefonzentrale	02 696 821 12
	Firmenkunden	
	Technische Unterstützung	02 577 826 90
	Kundendienst	02 577 825 55
	Fax	02 575 035 30
	Telefonzentrale	02 577 821
	Jamaika	Allgemeine Unterstützung (Anrufe nur innerhalb Jamaikas)
Japan (Kawasaki)	Website: support.jp.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 001	Technische Unterstützung (Server)	Gebührenfrei: 0120-198-498
Ländervorwahl: 81	Technische Unterstützung außerhalb Japans (Server)	81-44-556-4162
	Technische Unterstützung (Dimension™ und Inspiron™)	Gebührenfrei: 0120-198-226
	Technische Unterstützung außerhalb Japans (Dimension und Inspiron)	81-44-520-1435
	Technische Unterstützung (Dell Precision™, OptiPlex™ und Latitude™)	Gebührenfrei: 0120-198-433
	Technische Unterstützung außerhalb Japans (Dell Precision, OptiPlex und Latitude)	81-44-556-3894
	Technische Unterstützung (PDAs, Projektoren, Drucker, Router)	Gebührenfrei: 0120-981-690
	Technische Unterstützung außerhalb Japans (PDAs, Projektoren, Drucker, Router)	81-44-556-3468
	Faxbox Service	044-556-3490
	24-Hour Automatisierter Bestellservice	044-556-3801
	Kundendienst	044-556-4240
	Vertrieb Firmenkunden (bis zu 400 Mitarbeiter)	044-556-1465
	Vertrieb Vorzugskunden (über 400 Mitarbeiter)	044-556-3433
	Vertrieb Großkunden (über 3500 Mitarbeiter)	044-556-3430
	Vertrieb Öffentliche Einrichtungen (Behörden, Bildungsinstitutionen und medizinische Einrichtungen)	044-556-1469
	Global Segment Japan	044-556-3469
	Privatkunden	044-556-1760
	Telefonzentrale	044-556-4300
Korea (Seoul)	Technische Unterstützung	Gebührenfrei: 080-200-3800
Internationaler Zugangscode: 001	Vertrieb	Gebührenfrei: 080-200-3600
Ländervorwahl: 82	Kundendienst (Seoul, Korea)	Gebührenfrei: 080-200-3800
	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Fax	2194-6202
	Telefonzentrale	2194-6000

Lateinamerika	Technische Kundenunterstützung (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4093
	Kundendienst (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3619
	Fax (Technische Unterstützung and Kundendienst) (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-3883
	Vertrieb (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4397
	Vertrieb Fax (Austin, Texas, U.S.A.)	512 728-4600 oder 512 728-3772
Luxemburg	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail: tech_be@dell.com	
Ländervorwahl: 352	Technische Unterstützung (Brüssel, Belgien)	3420808075
	Vertrieb Privatkunden/Kleinunternehmen (Brüssel, Belgien)	Gebührenfrei: 080016884
	Vertrieb Firmenkunden (Brüssel, Belgien)	02 481 91 00
	Kundendienst (Brüssel, Belgien)	02 481 91 19
	Fax (Brüssel, Belgien)	02 481 92 99
	Telefonzentrale (Brüssel, Belgien)	02 481 91 00
Macao	Technische Unterstützung	Gebührenfrei: 0800 582
Ländervorwahl: 853	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Vertrieb Transaktionen	Gebührenfrei: 0800 581
Malaysia (Penang)	Technische Unterstützung (Dell Precision, OptiPlex und Latitude)	Gebührenfrei: 1 800 88 0193
Internationaler Zugangscode: 00	Technische Unterstützung (Dimension und Inspiron)	Gebührenfrei: 1 800 88 1306
Ländervorwahl: 60	Technische Unterstützung (PowerEdge und PowerVault)	Gebührenfrei: 1800 88 1386
Stadtvorwahl: 4	Kundendienst	04 633 4949
	Vertrieb Transaktionen	Gebührenfrei: 1 800 888 202
	Vertrieb	Gebührenfrei: 1 800 888 213
Mexiko	Technische Kundenunterstützung	001-877-384-8979 oder 001-877-269-3383
Internationaler Zugangscode: 00	Vertrieb	50-81-8800 oder 01-800-888-3355
Ländervorwahl: 52	Kundendienst	001-877-384-8979 oder 001-877-269-3383
	Zentrale	50-81-8800 oder 01-800-888-3355
Montserrat	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-866-278-6822
Niederländische Antillen	Allgemeine Unterstützung	001-800-882-1519
Niederlande (Amsterdam)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	Technische Unterstützung	020 674 45 00
Ländervorwahl: 31	Technische Unterstützung Fax	020 674 47 66
Stadtvorwahl: 20	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	020 674 42 00
	Kundendienst (Relational)	020 674 4325
	Vertrieb Privatkunden/Kleinunternehmen	020 674 55 00
	Vertrieb (Relational)	020 674 50 00
	Vertrieb Fax Privatkunden/Kleinunternehmen	020 674 47 75
	Vertrieb (Relational) Fax	020 674 47 50
	Telefonzentrale	020 674 50 00
	Telefonzentrale Fax	020 674 47 50
Neuseeland	E-Mail (Neuseeland): nz_tech_support@dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail (Australien): au_tech_support@dell.com	
Ländervorwahl: 64	Technische Unterstützung (für Desktop- und tragbare Computer)	0800 443 563
	Technische Unterstützung (für Server und Speichersysteme)	0800 505 098
	Privatkunden und Kleinunternehmen	0800 446 255
	Behörden und Firmenkunden	0800 444 617
	Vertrieb	0800 441 567
	Fax	0800 441 566
Nicaragua	Allgemeine Unterstützung	001-800-220-1006
Norwegen (Lysaker)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail Unterstützung (tragbare Computer):	

Ländervorwahl: 47	nor_nbk_support@dell.com	
	E-Mail Unterstützung (Desktop-Computer): nor_support@dell.com	
	E-Mail Unterstützung (Server): nordic_server_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	671 16882
	Kundendienst (Relational)	671 17514
	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	23162298
	Telefonzentrale	671 16800
	Fax Telefonzentrale	671 16865
Panama	Allgemeine Unterstützung	001-800-507-0962
Peru	Allgemeine Unterstützung	0800-50-669
Polen (Warschau) Internationaler Zugangscode: 011 Ländervorwahl: 48 Stadtvorwahl: 22	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: pl_support_tech@dell.com	
	Telefonischer Kundendienst	57 95 700
	Kundendienst	57 95 999
	Vertrieb	57 95 999
	Kundendienst Fax	57 95 806
	Fax Empfang	57 95 998
Telefonzentrale	57 95 999	
Portugal Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 351	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: support.euro.dell.com/pt/en/emailldell/	
	Technische Unterstützung	707200149
	Kundendienst	800 300 413
	Vertrieb	800 300 410 or 800 300 411 or 800 300 412 or 21 422 07 10
Fax	21 424 01 12	
Puerto Rico	Allgemeine Unterstützung	1-800-805-7545
St. Kitts und Nevis	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-877-441-4731
St. Lucia	Allgemeine Unterstützung	1-800-882-1521
St. Vincent & Grenadinen	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-877-270-4609
Singapur (Singapur) Internationaler Zugangscode: 005 Ländervorwahl: 65	Technische Unterstützung (Dimension und Inspiron)	Gebührenfrei: 1800 394 7430
	Technische Unterstützung (Optiplex, Latitude und Precision)	Gebührenfrei: 1800 394 7488
	Technische Unterstützung (PowerEdge und PowerVault)	Gebührenfrei: 1800 394 7478
	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Vertrieb Transaktionen	Gebührenfrei: 800 6011 054
	Vertrieb	Gebührenfrei: 800 6011 053
Südafrika (Johannesburg) Internationaler Zugangscode: 09/091 Ländervorwahl: 27 Stadtvorwahl: 11	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: dell_za_support@dell.com	
	Gold Queue	011 709 7713
	Technische Unterstützung	011 709 7710
	Kundendienst	011 709 7707
	Vertrieb	011 709 7700
Fax	011 706 0495	
Telefonzentrale	011 709 7700	
Südostasien & Pazifikraum	Technische Kundenunterstützung, Kundendienst und Vertrieb (Penang, Malaysia)	604 633 4810
Spanien (Madrid) Internationaler Zugangscode: 00 Ländervorwahl: 34 Stadtvorwahl: 91	Website: support.euro.dell.com	
	E-Mail: support.euro.dell.com/es/es/emailldell/	
	Privatkunden und Kleinunternehmen	
	Technische Unterstützung	902 100 130
	Kundendienst	902 118 540
	Vertrieb	902 118 541
	Telefonzentrale	902 118 541
	Fax	902 118 539
Firmenkunden		

	Technische Unterstützung	902 100 130
	Kundendienst	902 115 236
	Telefonzentrale	91 722 92 00
	Fax	91 722 95 83
Schweden (Upplands Vasby)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail: swe_support@dell.com	
Ländervorwahl: 46	E-Mail Unterstützung für Latitude und Inspiron: Swe-nbk_kats@dell.com	
Stadtvorwahl: 8	E-Mail Unterstützung für OptiPlex: Swe_kats@dell.com	
	E-Mail Unterstützung für Server: Nordic_server_support@dell.com	
	Technische Unterstützung	08 590 05 199
	Kundendienst (Relational)	08 590 05 642
	Kundendienst Privatkunden/Kleinunternehmen	08 587 70 527
	Unterstützung Mitarbeitereinkaufsprogramm (EPP)	20 140 14 44
	Technische Unterstützung Fax	08 590 05 594
	Vertrieb	08 590 05 185
Schweiz (Genf)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	E-Mail: Tech_support_central_Europe@dell.com	
Ländervorwahl: 41	E-Mail für französischsprachige HSB- und Firmenkunden: support.euro.dell.com/ch/fr/emaildell/	
Stadtvorwahl: 22	Technische Unterstützung (Privatkunden und Kleinunternehmen)	0844 811 411
	Technische Unterstützung (Firmenkunden)	0844 822 844
	Kundendienst (Privatkunden und Kleinunternehmen)	0848 802 202
	Kundendienst (Firmenkunden)	0848 821 721
	Fax	022 799 01 90
	Telefonzentrale	022 799 01 01
Taiwan	Technische Unterstützung (tragbare und Desktop-Computer)	Gebührenfrei: 00801 86 1011
Internationaler Zugangscode: 002	Technische Unterstützung (Server und Speichersysteme)	Gebührenfrei: 00801 60 1256
Ländervorwahl: 886	Vertrieb	Gebührenfrei: 00801 651 227
Thailand	Technische Unterstützung (Optiplex, Latitude und Precision)	Gebührenfrei: 1800 0060 07
Internationaler Zugangscode: 001	Technische Unterstützung (PowerEdge und PowerVault)	Gebührenfrei: 1800 0600 09
Ländervorwahl: 66	Kundendienst (Penang, Malaysia)	604 633 4949
	Vertrieb	Gebührenfrei: 0880 060 09
Trinidad/Tobago	Allgemeine Unterstützung	1-800-805-8035
Turks und Caicos Inseln	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 1-866-540-3355
Großbritannien (Bracknell)	Website: support.euro.dell.com	
Internationaler Zugangscode: 00	Kundendienst Website: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp	
Ländervorwahl: 44	E-Mail: dell_direct_support@dell.com	
Stadtvorwahl: 1344	Technische Unterstützung (Firmenkunden/Vorzugskunden/PAD [1000+ Mitarbeiter])	0870 908 0500
	Technische Unterstützung (direkt/PAD und allgemein)	0870 908 0800
	Kundendienst Globalkunden	01344 373 186
	Kundendienst Privatkunden und Kleinunternehmen	0870 906 0010
	Kundendienst Firmenkunden	01344 373 185
	Kundendienst Vorzugskunden (500–5000 Mitarbeiter)	0870 906 0010
	Kundendienst Landesregierung	01344 373 193
	Kundendienst Kommunalverwaltung & Bildungswesen	01344 373 199
	Kundendienst Gesundheitswesen	01344 373 194
	Vertrieb Privatkunden und Kleinunternehmen	0870 907 4000
	Vertrieb Firmenkunden/Öffentlicher Sektor	01344 860 456
	Fax Privatkunden und Kleinunternehmen	0870 907 4006
Uruguay	Allgemeine Unterstützung	Gebührenfrei: 000-413-598-2521
U.S.A. (Austin, Texas)	Automatisierter Bestellstatusservice	Gebührenfrei: 1-800-433-9014
Internationaler Zugangscode: 011	AutoTech (tragbare und Desktop-Computer)	Gebührenfrei: 1-800-247-9362
Ländervorwahl: 1	Privatkunden (Privat und Freiberufler)	
	Technische Unterstützung	Gebührenfrei: 1-800-624-9896

	Kundendienst	Gebührenfrei: 1-800-624-9897
	DellNet™ Service und Unterstützung	Gebührenfrei: 1-877-Dellnet (1-877-335-5638)
	Kunden Mitarbeitereinkaufsprogramm (EPP)	Gebührenfrei: 1-800-695-8133
	Website Finanzdienstleistungen: www.dellfinancialservices.com	
	Finanzdienstleistungen (Leasing/Darlehen)	Gebührenfrei: 1-877-577-3355
	Finanzdienstleistungen (Dell Vorzugskunden [DPA])	Gebührenfrei: 1-800-283-2210
	Firmenkunden	
	Kundendienst und Technische Unterstützung	Gebührenfrei: 1-800-822-8965
	Kunden Mitarbeitereinkaufsprogramm (EPP)	Gebührenfrei: 1-800-695-8133
	Technische Unterstützung Drucker und Projektoren	Gebührenfrei: 1-877-459-7298
	Öffentlicher Sektor (Behörden, Bildungswesen und Gesundheitswesen)	
	Kundendienst und Technische Unterstützung	Gebührenfrei: 1-800-456-3355
	Kunden Mitarbeitereinkaufsprogramm (EPP)	Gebührenfrei: 1-800-234-1490
	Dell Vertrieb	Gebührenfrei: 1-800-289-3355 oder Gebührenfrei: 1-800-879-3355
	Dell Verkaufsstelle (Dell generalüberholte Computer)	Gebührenfrei: 1-888-798-7561
	Vertrieb Software und Peripheriegeräte	Gebührenfrei: 1-800-671-3355
	Vertrieb Ersatzteile	Gebührenfrei: 1-800-357-3355
	Vertrieb Service- und Gewährleistungsdienste	Gebührenfrei: 1-800-247-4618
	Fax	Gebührenfrei: 1-800-727-8320
	Dell Service für Sprach- und Gehörgeschädigte	Gebührenfrei: 1-877-DELLTTY (1-877-335-5889)
U.S.-Jungferninseln	Allgemeine Unterstützung	1-877-673-3355
Venezuela	Allgemeine Unterstützung	8001-3605

Hinweise zu gesetzlichen Vorschriften

TCO99



Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben ein gemäß TCO'99 zugelassenes und gekennzeichnetes Produkt erworben! Durch Ihre Wahl erhalten Sie ein für den professionellen Einsatz entwickeltes Produkt. Gleichzeitig haben Sie zur Reduzierung der Umweltbelastung und zur weiteren Entwicklung nicht die Umwelt beeinträchtigender elektronischer Geräte beigetragen.

Warum gibt es Computer mit Umweltkennzeichen?

In vielen Ländern sind Umweltkennzeichen zu einer anerkannten Methode geworden, um die Entwicklung von Waren und Dienstleistungen zu fördern, welche die Umwelt nicht beeinträchtigen. Aufgrund der steigenden Herstellung und Verwendung von elektronischen Geräten weltweit wachsen auch die berechtigten Bedenken hinsichtlich der Wiederverwertung und Entsorgung der in elektronischen Produkten verwendeten Materialien und Substanzen. Durch richtige Auswahl dieser Materialien und Substanzen können die Auswirkungen auf die Umwelt minimiert werden.

Auch andere Merkmale von Computern, beispielsweise der Stromverbrauch, sind sowohl in Hinblick auf die (interne) Arbeits- als auch auf die (externe) natürliche Umgebung von großer Bedeutung. Elektronische Geräte in Büroumgebungen laufen oft im Dauerbetrieb, was zu unnötig hohem Energieverbrauch und zusätzlicher Energieerzeugung führt. Schon zur Verringerung der Kohlendioxidemissionen ist es von entscheidender Bedeutung, Energie zu sparen.

Was bedeutet die Kennzeichnung?

Das Produkt erfüllt die Anforderungen des TCO'99-Schemas, das Bedingungen für die internationale Umweltkennzeichnung von Computern und/oder Anzeigegeräten formuliert. Das Kennzeichnungsschema ist das Resultat einer Gemeinschaftsarbeit der TCO (Schwedisches Bündnis leitender Angestellter), Svenska Naturskyddsforeningen (Schwedische Gesellschaft für die Erhaltung der Natur) und Statens Energimyndighet (Schwedische Energiebehörde).

Anforderungen wurden in vielen Bereichen definiert: Umwelt, Ergonomie, elektrische und magnetische Emissionen, Stromverbrauch sowie Sicherheit in Bezug auf Stromschlaggefahr.

Umweltgesichtspunkte machen Beschränkungen hinsichtlich der Nutzung und Freisetzung von Schwermetallen, brom- und chlorhaltigen Flammschutzmitteln und anderen Substanzen erforderlich. Das Produkt muss für die Wiederverwertung vorbereitet sein, und das (die) Herstellwerk(e) müssen ISO14001-zertifiziert oder EMAS-registriert sein.

Hinsichtlich des Stromverbrauchs sind bei Systemeinheiten und/oder Anzeigeräten Funktionen erforderlich, die den Stromverbrauch nach einer gewissen Zeit der Inaktivität reduzieren, was in einer oder mehreren Stufen erfolgen kann. Die zur Wiederaktivierung der Systemeinheit erforderliche Zeit muss sich in einem für den Benutzer vernünftigen Rahmen bewegen.

Gekennzeichnete Produkte müssen strikte Umweltaanforderungen erfüllen, beispielsweise geringe Emissionen elektrischer und magnetischer Felder sowie physische und visuelle Ergonomie.

Nachstehend finden Sie eine Zusammenfassung der Umweltschutzanforderungen, die von diesem Produkt erfüllt werden. Das umfassende Dokument über die Umweltkriterien ist auf der TCO Entwicklungs-Website <http://www.tcodevelopment.com> erhältlich oder kann unter folgender Anschrift angefordert werden:

TCO Development

SE-114 94 STOCKHOLM, Schweden

Fax: +46 8 782 92 07

E-Mail: development@tco.se

Aktuelle Informationen zu Produkten, die nach TCO '99 zugelassen und gekennzeichnet sind, können auch über die folgende Website abgefragt werden:
<http://www.tcodevelopment.com>

Umweltschutzanforderungen

Flammschutzmittel

Flammschutzmittel können in Leiterplattenlaminaten, Kabeln und Gehäusen vorhanden sein. Sie dienen der Verhinderung oder zumindest einer Verlangsamung der Ausbreitung von Feuer. Der Kunststoff eines Computergehäuses kann bis zu 30 % seines Gewichts aus Flammschutzmitteln bestehen. Viele Flammschutzmittel enthalten Brom oder Chlor. Solche Flammschutzmittel sind chemisch mit PCBs (polychlorierten Biphenylen) verwandt. Flammschutzmittel mit Brom oder Chlor unterliegen wie PCBs aufgrund der Ansammlung im Organismus (Bioakkumulation)* dem Verdacht von Gesundheitsschädigungen, beispielsweise im Fortpflanzungsapparat fischfressender Vögel und Säugetiere, wenn sie nicht gemäß strengen Entsorgungsnormen entsorgt werden.

Die TCO'99 legt fest, dass Kunststoffteile mit einem Gewicht von mehr als 25 g keine Flammschutzmittel mit organisch gebundenem Chlor oder Brom enthalten dürfen. Mangels kommerziell erhältlicher Alternativen sind Flammschutzmittel in Leiterplattenlaminaten zulässig.

Cadmium**

Cadmium befindet sich in Akkus und den farberzeugenden Schichten verschiedener Anzeigeräte für Computer. Die TCO'99 legt fest, dass Batterien, die farberzeugenden Schichten von Anzeigeschirmen sowie elektrische oder elektronische Komponenten keinerlei Cadmium enthalten dürfen.

Quecksilber**

Quecksilber findet sich gelegentlich in Batterien, Relais und Schaltern. Die TCO'99 schreibt vor, dass Batterien keinerlei Quecksilber enthalten dürfen. Außerdem dürfen elektrische und elektronische Komponenten von gekennzeichneten Geräten keinerlei Quecksilber enthalten. Es besteht jedoch eine Ausnahme. Quecksilber ist vorläufig im Hintergrundlichtsystem von Flachmonitoren gestattet, da es bislang keine kommerziell erhältliche Alternative gibt. Die TCO zielt darauf ab, diese Ausnahme zu beseitigen, sobald eine quecksilberfreie Alternative zur Verfügung steht.

Blei**

Blei findet sich in Bildröhren, Anzeigebildschirmen, Lötmetallen und Kondensatoren. Die TCO'99 gestattet die Verwendung von Blei aufgrund mangelnder kommerziell erhältlicher Alternativen, bei künftigen Anforderungen jedoch zielt die TCO Development darauf ab, den Einsatz von Blei zu beschränken.

* Bioakkumulation bezeichnet Substanzen, die sich im lebenden Organismus ansammeln.

** Blei, Cadmium und Quecksilber sind bioakkumulierende Schwermetalle.

EU-Konformitätserklärung (LVD, EMC)

Für das folgende Produkt:

FARBMONITOR

(Kategorienname)

E173FPc

(Modellbezeichnung)

Hergestellt durch:

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian, China
(factory name, address)

Hiermit erklären wir, dass sämtliche wichtigen Sicherheitsanforderungen betreffend CE-Kennzeichnungsrichtlinie (93/68/EWG) und Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG) sowie Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit (89/336/EWG, 92/31/EWG), wie in den von den Mitgliedsstaaten der EU-Kommission festgelegten Richtlinien, erfüllt sind. Diese Erklärung gilt für sämtliche Muster, die Teil dieser Erklärung sind und gemäß der Produktionsdiagramme im Anhang hergestellt werden. Die für die Beurteilung der elektrischen Sicherheit und der EMV-Anforderungen relevanten Normen sind wie folgt:

LVD : EN 60950 3rd edition ,1999

EMC : EN 55024:1998+A1:2000, EN55022:1998, EN61000-3-2:2000, EN61000-3-3:1995+A1:2001

1. Konformitätszertifikat / Testbericht erstellt von:

LVD : TUV

EEMC : ADVANCE DATA TECHNOLOGY CORPPORATION

2. Technische Unterlagen verwahrt bei:

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

**und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.
(Hersteller)**

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian,
China



George Wang / Bereich Anzeigegeräte Sicherheitsabteilung Manager

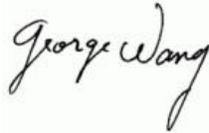
(Name und Unterschrift der autorisierten Person)

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Vertretung in der EU)

TPV Electronics (Fujian) Co., Ltd.

Yuan Hong Rd., Shang-Zhen, Hong-Lu, Fuqing City, Fujian,
China



George Wang / Bereich Anzeigegeräte EMV-Abteilung Manager

(Name und Unterschrift der autorisierten Person)

(Ort und Datum der Ausstellung)

EU-Konformitätserklärung (LVD, EMC)

Für das folgende Produkt:

FARBMONITOR

(Kategorienname)

E173FPb

(Modellbezeichnung)

Hergestellt durch:

BenQ

BenQ Corp. 157, Shan-Ying Road, Gueishan, Taoyuan 333, Taiwan, R.O.C.
(factory name, address)

Hiermit erklären wir, dass sämtliche wichtigen Sicherheitsanforderungen betreffend CE-Kennzeichnungsrichtlinie (93/68/EWG) und Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG) sowie Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit (89/336/EWG, 92/31/EWG), wie in den von den Mitgliedsstaaten der EU-Kommission festgelegten Richtlinien, erfüllt sind. Diese Erklärung gilt für sämtliche Muster, die Teil dieser Erklärung sind und gemäß der Produktionsdiagramme im Anhang hergestellt werden. Die für die Beurteilung der elektrischen Sicherheit und der EMV-Anforderungen relevanten Normen sind wie folgt:

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61000-3-2, 3:1995

1. Konformitätszertifikat / Testbericht erstellt von:

LVD : NEMKO, TUV

EEMC : Audix Corporation

2. Technische Unterlagen verwahrt bei:

BenQ Corp.

**und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.
(Hersteller)**

1. BENQ Corporation
157, Shan-Ying Road,
Gueishan, Taoyuan 333
2003-10-30

2. BENQ Co., Ltd.
New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China



Ray Huang / Bereich Anzeigegeräte Sicherheitsabteilung Manager

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift der autorisierten Person)

(Vertretung in der EU)

1. BENQ Corporation
157, Shan-Ying Road,
Gueishan, Taoyuan 333
2003-10-30

2. BENQ Co., Ltd.
New District 169 Zhujiang Rd Suzhou Jiangsu, China



Ray Huang / Bereich Anzeigegeräte EMV-Abteilung Manager

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift der autorisierten Person)

EU-Konformitätserklärung (LVD, EMC)

Für das folgende Produkt:

FARBMONITOR
(Kategorienname)

E173FPF
(Modellbezeichnung)

Hergestellt durch:

FOXCONN
Hong Fu Jin Precision Industry (Shenzhen) Co.,Ltd.
2, 2nd Donghuan Road, 10th Yousong Industrial District, Longhua
Town, Baoan, Shenzhen, Guangdong 518109, China

Hiermit erklären wir, dass sämtliche wichtigen Sicherheitsanforderungen betreffend CE-Kennzeichnungsrichtlinie (93/68/EWG) und Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG) sowie Richtlinien zur elektromagnetischen Verträglichkeit (89/336/EWG, 92/31/EWG), wie in den von den Mitgliedsstaaten der EU-Kommission festgelegten Richtlinien, erfüllt sind. Diese Erklärung gilt für sämtliche Muster, die Teil dieser Erklärung sind und gemäß der Produktionsdiagramme im Anhang hergestellt werden. Die für die Beurteilung der elektrischen Sicherheit und der EMV-Anforderungen relevanten Normen sind wie folgt:

LVD : EN 60950:1997+A1+A2+A3+A4

EMC : EN 55024:1998, EN55022:1998, EN61000-3-2, 3:1995

1. Konformitätszertifikat / Testbericht erstellt von:

LVD : NEMKO, TUV
EEMC : Best laboratory Co., Ltd.

2. Technische Unterlagen verwahrt bei:
Foxconn Technology Co., Ltd.

**und werden auf Anfrage zur Verfügung gestellt.
(Hersteller)**

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien, Taiwan

Tel +886-2-22680970

Fax +886-2-22687176



Wilson Huang / Bereich Anzeigeräte Sicherheitsabteilung Manager

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift der autorisierten Person)

(Vertretung in der EU)

Foxconn Technology Co., Ltd.

No. 3-2, Chung-Shan Rd. Tu-Cheng City, Taipei Hsien, Taiwan

Tel +886-2-22680970

Fax +886-2-22687176



Wilson Huang / Bereich Anzeigeräte EMV-Abteilung Manager

(Ort und Datum der Ausstellung)

(Name und Unterschrift der autorisierten Person)

Übereinstimmung mit EN 55022 (nur Tschechische Republik)

This device belongs to category B devices as described in EN 55022, unless it is specifically stated that it is a category A device on the specification label. The following applies to devices in category A of EN 55022 (radius of protection up to 30 meters). The user of the device is obliged to take all steps necessary to remove sources of interference of telecommunication or other devices.

Pokud není na typovém štítku počítače uvedeno, že spadá do třídy B podle EN 55022, spadá automaticky do třídy A podle EN 55022. Pro zařízení zařazená do třídy A (chranné pásmo 30m) podle EN 55022 platí následující. Dojde-li k rušení telekomunikačních nebo jiných zařízení, je uživatel povinen provést taková opatření, aby rušení odstranil.

Polnisches Zentrum für Prüfung und Zertifizierung

Das Gerät sollte Strom von einer Steckdose mit angeschlossenem Schutzstromkreis (einer Drei-Sockel-Steckdose) beziehen. Sämtliche Geräte, die zusammenarbeiten (Computer, Monitor, Drucker usw.) sollten an dieselbe Versorgungsquelle angeschlossen werden.

Der Phasenleiter der Elektroinstallation des Raumes sollte über ein Reservekurzschlusschutzgerät in Form einer Sicherung mit einem Nominalwert von höchstens 16 Ampere (A) aufweisen.

Um das Gerät vollständig auszuschalten, muss das Netzkabel von der Versorgungssteckdose getrennt werden, die sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zugänglich sein sollte.

Ein Schutzkennzeichen "B" bestätigt, dass dieses Gerät die Nutzungsschutzanforderungen der Normen PN-93/T-42107 und PN-89/E-06251 erfüllt.

Wymagania Polskiego Centrum Badań i Certyfikacji

Urządzenie powinno być zasilane z gniazda z przyłączonym obwodem ochronnym (gniazdo z kolkiem). Współpracujące ze sobą urządzenia (komputer, monitor, drukarka) powinny być zasilane z tego samego źródła.

Instalacja elektryczna pomieszczenia powinna zawierać w przewodzie fazowym rezerwową ochronę przed zwarciami, w postaci bezpiecznika o wartości znamionowej nie większej niż 16A (amperów).

W celu całkowitego wyłączenia urządzenia z sieci zasilania, należy wyjąć wtyczkę kabla zasilającego z gniazodka, które powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

Znak bezpieczeństwa "B" potwierdza zgodność urządzenia z wymaganiami bezpieczeństwa użytkownika zawartymi w PN-93/T-42107 i PN-89/E-06251.

Pozostałe instrukcje bezpieczeństwa

- Nie należy używać wtyczek adapterowych lub usuwać kolka obwodu ochronnego z wtyczki. Jeżeli konieczne jest użycie przedłużacza to należy użyć przedłużacza 3-żyłowego z prawidłowo połączonym przewodem ochronnym.
- System komputerowy należy zabezpieczyć przed nagłymi, chwilowymi wzrostami lub spadkami napięcia, używając eliminatora przepięć, urządzenia dopasowującego lub bezzakłócenowego źródła zasilania.
- Należy upewnić się, aby nic nie leżało na kablach systemu komputerowego, oraz aby kable nie były umieszczone w miejscu, gdzie można byłoby na nie nadeptywać lub potykać się o nie.
- Nie należy rozlewać napojów ani innych płynów na system komputerowy.
- Nie należy wpychać żadnych przedmiotów do otworów systemu komputerowego, gdyż może to spowodować pożar lub porażenie prądem, poprzez zwarcie elementów wewnętrznych.
- System komputerowy powinien znajdować się z dala od grzejników i źródeł ciepła. Ponadto, nie należy blokować otworów wentylacyjnych. Należy unikać kładzenia luźnych papierów pod komputer oraz umieszczania komputera w ciasnym miejscu bez możliwości cyrkulacji powietrza wokół niego.

Liste der behördlichen Bestimmungen

Sicherheitszertifizierungen:

- UL/CUL 60950
- NOM
- CE Mark—EN60950
- IEC 950
- CCC
- PCBC
- CSA
- TUVGS
- NEMKO
- GOST
- PSB
- IRAM/EZU
- TUV-S
- SASO
- SII
- MEEI
- EVPU
- SIQ
- SABS

EMC-Zertifizierungen:

- FCC Part 15 Class B
- CE Mark—EN55022:1998, EN55024:1998, EN61000-3-2:1995, EN61000-3-3:1995
- VCCI Class B ITE
- MIC
- BSMI

Ergonomie:

- ENERGY STAR®
- TUV Ergo
- TCO 99

Recycling

Dell empfiehlt Kunden, gebrauchte Computerhardware einschließlich Monitoren auf umweltbewusste Weise zu entsorgen. Möglichkeiten hierzu sind die Wiederverwendung von Teilen oder ganzen Produkten sowie die Wiederverwertung von Produkten, Komponenten und/oder Material.

Für weitere Informationen besuchen Sie bitte www.dell.com/recycling_programs und www.dell.com/environment.

Installation Ihres Monitors

Um eine PDF-Datei (Datei mit Dateierweiterung **.pdf**) anzuzeigen, klicken Sie bitte auf den Titel des Dokuments. Um eine PDF-Datei (Datei mit Dateierweiterung **.pdf**) auf Ihrer Festplatte zu speichern, klicken Sie bitte mit der rechten Maustaste auf den Titel des Dokuments, klicken Sie auf **Ziel speichern unter** im Microsoft® Internet Explorer oder **Verknüpfung speichern unter** im Netscape Navigator und geben Sie einen Speicherort auf Ihrer Festplatte an, an dem die Datei gespeichert werden soll.

[Setup Guide \(.pdf\)](#)



HINWEISE: PDF-Dateien benötigen den Adobe™ Acrobat Reader, der von der Adobe-Website unter www.adobe.com heruntergeladen werden kann.

Um eine PDF-Datei anzuzeigen, starten Sie den Acrobat Reader. Klicken Sie danach auf **Datei® Öffnen** und wählen Sie die gewünschte PDF-Datei aus.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Inhaltsverzeichnis: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Vorwort](#)

[Einleitung](#)

[Installation](#)

[Betrieb des Monitors](#)

[Fehlerbehebung](#)

[Technische Daten](#)

[Anhang](#)

**Die Informationen in diesem Dokument können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.**

Vervielfältigung, gleich welcher Art, ohne die schriftliche Zustimmung von Dell Inc. ist strikt untersagt.

Marken, die in diesem Text verwendet werden: *Dell* und das *DELL* Logo sind Marken von Dell Inc.; *Microsoft*, *Windows* und *Windows NT* sind Marken der Microsoft Corporation; *VESA* ist eine Marke der Video Electronics Standards Association; *IBM* ist eine Marke der International Business Machines Corporation; *Adobe* ist eine Marke der Adobe Systems Incorporated, welche in bestimmten Rechtsgebieten eingetragen sein kann. Als ENERGY STAR Partner hat Dell Inc. festgestellt, dass dieses Produkt den ENERGY STAR Richtlinien bezüglich des effizienten Verbrauchs von Energie entspricht.

Andere Marken und Handelsnamen werden möglicherweise in diesem Dokument verwendet, um entweder auf die Rechtspersonen, die diese Marken und Namen beanspruchen, oder auf deren Produkte zu verweisen. Dell Inc. beansprucht keine Eigentumsrechte auf Marken und Handelsnamen mit der Ausnahme ihrer eigenen.

Erstveröffentlichung: Januar 2005

Vorderansicht: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung



A **B** **C** **D**

A Menütaste

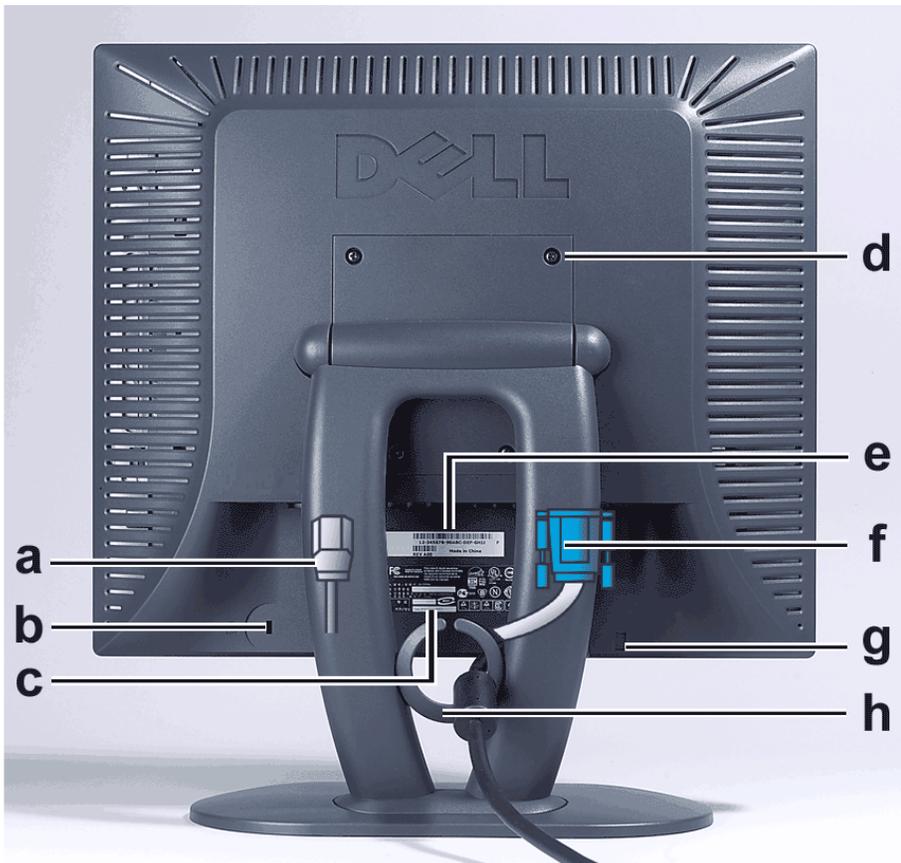
B Hotkey für Helligkeit/Kontrast und Taste "-"

C Tasten "Automatische Einstellung" und "+"

D Netzschalter / Betriebsanzeige

 **HINWEISE:** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Produktaussehen kann sich variieren.

Rückansicht: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung



- a** Netzkabel, verbindet den Monitor mit der Steckdose
- b** Anschluss für Kensingtonsicherung
- c** Zulassungsetikett
- d** VESA-Montageausparungen , 100 mm (unter angeschlossenem Bildschirmfuß)
- e** Barcode-Etikett mit Seriennummer
- f** 15-poliges D-sub-Signalkabel (für analoges Video, abnehmbar)
- g** Montageposition für optionale Sound-Leiste
- h** Kabelhalterung

 **HINWEISE:** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Produktaussehen kann sich variieren.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Ansicht der Unterseite: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung



 **HINWEISE:** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Produktaussehen kann sich variieren.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Seitenansicht: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung



 **HINWEISE:** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Produktaussehen kann sich variieren.

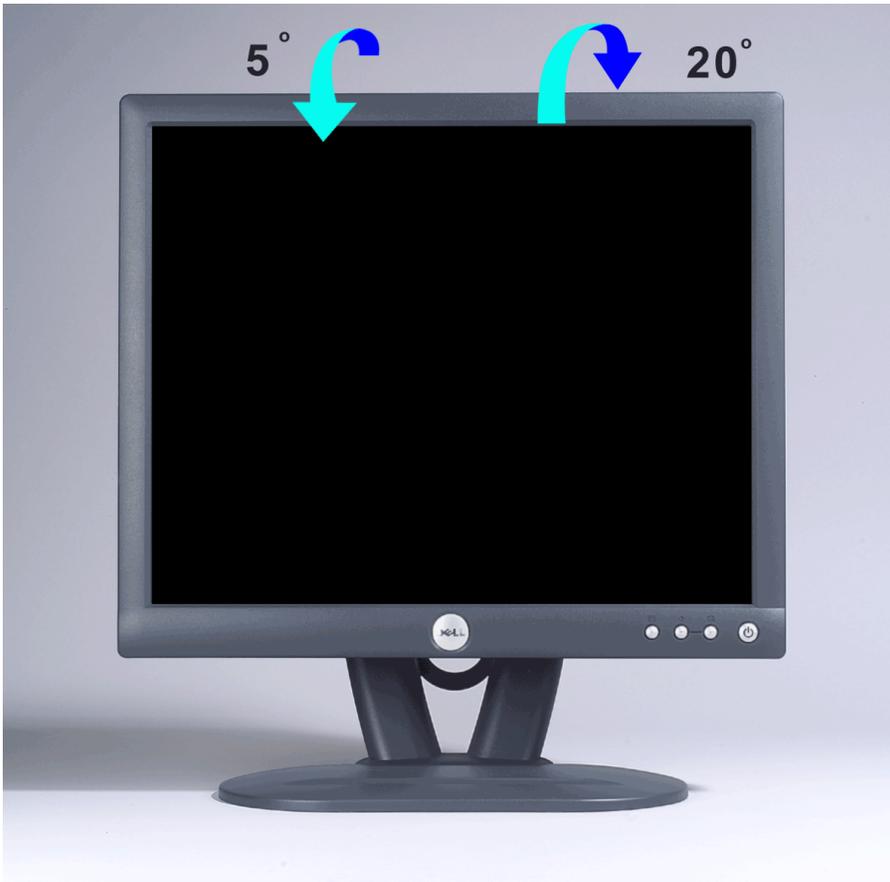
[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Kippfuß: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Kippfuß](#)

Kippfuß

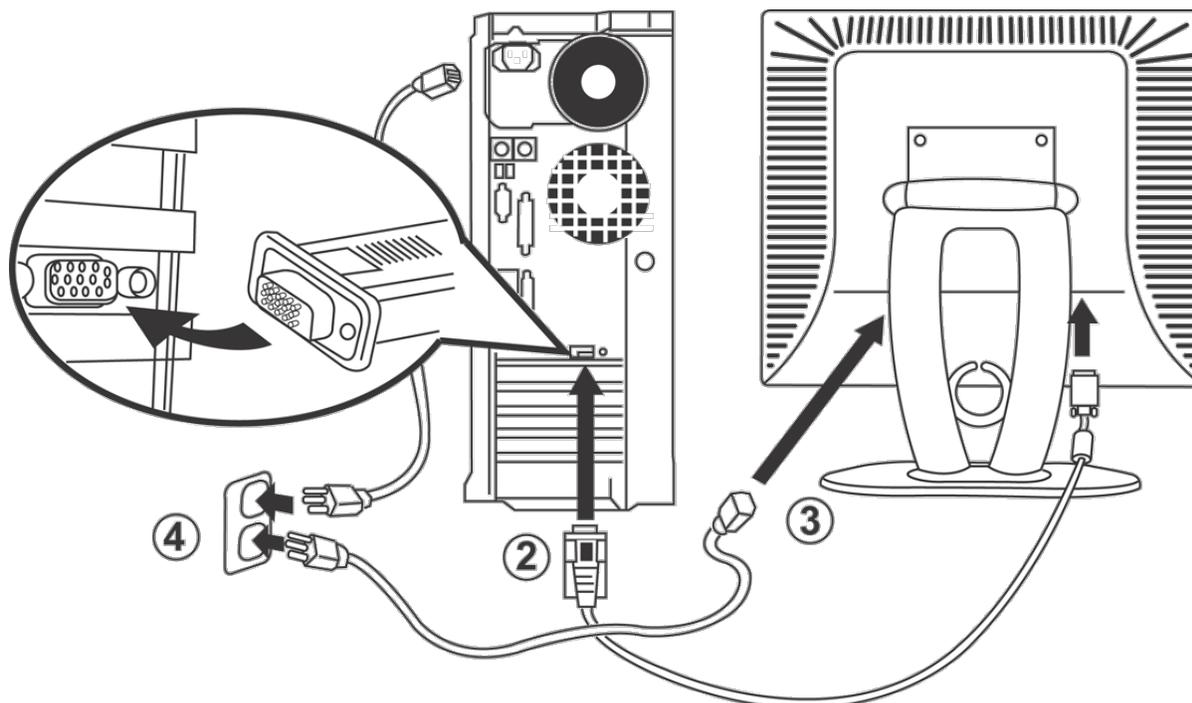
Mit dem Kippfuß können Sie den für Sie bequemsten Betrachtungswinkel einstellen.



 **HINWEISE:** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Systemdarstellung kann sich variieren.

Anbringen der Kabel: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

Anschließen der Kabel an der Rückseite des Monitors und dem Computer



1. Schalten Sie den Computer aus und ziehen Sie den Gerätestecker aus der Netzsteckdose.
2. Verbinden Sie den blauen (Analog D-Sub) Bildschirmkabelanschluss an der entsprechenden Videobuchse am hinteren Teil des PCs. Benutzen Sie auf keinen Fall beide Kabel am gleichen PC. Nur wenn zwei verschiedene PCs mit dem jeweiligen einzelnen Videosystem angeschlossen werden soll, können Sie zwei Kabelanschlüsse zur gleichen Zeit benutzen (Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Systemdarstellung kann sich variieren).
3. Schließen Sie das Netzkabel des Computers an den Stromversorgungsanschluss auf der Hinterseite des Monitors an.
4. Verbinden Sie das Netzkabel auf der Rückseite des Monitors mit einer Steckdose. Dieser Monitor ist mit einer automatischen Stromversorgungsvorrichtung ausgestattet, die die Spannung zwischen 100 und 240 Volt bei 50/60 Hz verwenden kann. Stellen Sie sicher, dass die Spannung und Frequenz Ihrer Netzversorgung in diesem Bereich liegt. Sind Sie nicht sicher, dann wenden Sie sich bitte an Ihr lokales Elektrizitätswerk.
5. Schalten Sie den Monitor und den Computer ein.

Die Installation ist vervollständigt, wenn ein Bild auf Ihrem Monitor erscheint. Wenn kein Bild erscheint, dann lesen Sie bitte [Fehlerbehebung](#).

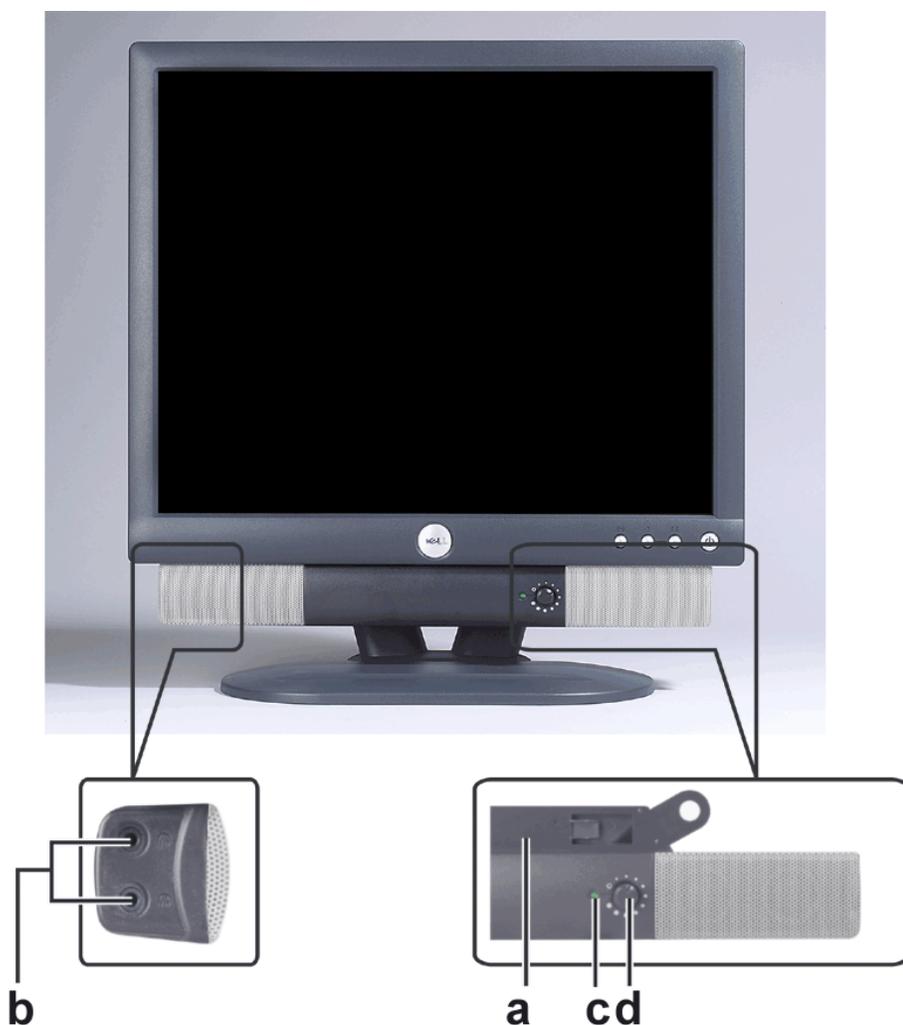
Dell™ Soundbar (Optional): Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Übersicht](#) · [Grafiken](#) · [Die Soundbar mit dem Monitor verbinden](#) · [Technische Daten](#) · [Fehlerbehebung](#)

Übersicht

Die Dell™ Soundbar ist ein Zweikanalsystem mit vier Lautsprechern, das mit Dell Flachbildschirmen verbunden werden kann. Auf der Soundbar befinden sich folgende Elemente: Ein Drehregler zur Lautstärkeregelung und zum Ein-/Ausstellen des Systems, eine grüne LED zur Betriebsanzeige und zwei Kopfhörerbuchsen.

Grafiken



a Befestigungsmechanismus

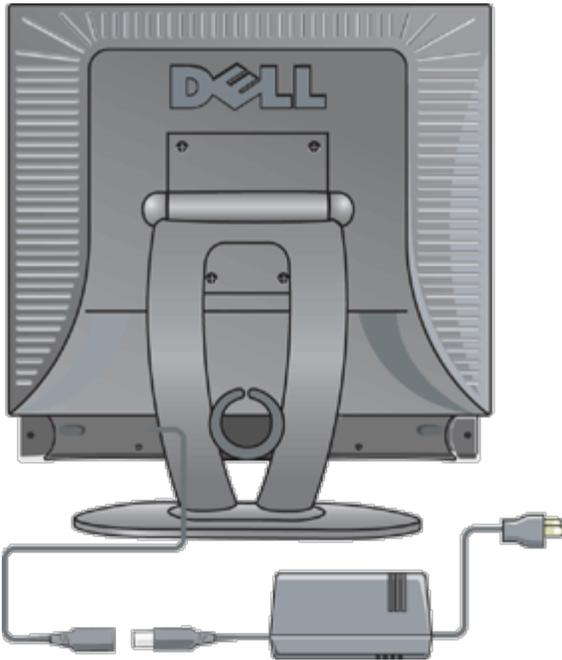
b Kopfhörerbuchsen

c Betriebsanzeige

d Power / Lautstärkeregler

 **HINWEISE** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Produktaussehen kann sich variieren.

Die Soundbar mit dem Monitor verbinden



1. Von der Monitorrückseite aus befestigen Sie die Soundbar, indem Sie zunächst die beiden Schlitze mit den Zapfen an der unteren Monitorrückseite ausrichten.
2. Schieben Sie die Soundbar nach links, bis sie hörbar einrastet.
3. Verbinden Sie die Soundbar mit dem Netzadapter.
4. Verbinden Sie das Netzkabel des Netzadapters mit einer Netzsteckdose.
5. Stecken Sie den hellgrünen Mini-Stereostecker von der Soundbar-Rückseite in die Audio-Ausgangsbuchse des Computers ein.

 **HINWEISE:** Die Grafik ist nur eine beispielhafte Darstellung. Die Produktaussehen kann sich variieren.

 **HINWEISE:** Die Basis muss nicht entfernt werden, um die Soundbar installieren zu können. Die Abbildung zeigt die Soundbar nur zu Illustrationszwecken ohne Basis.

Technische Daten

System-Frequenzgang	95 Hz bis 20 kHz bei 10 dB unterdurchschnittlicher Schalldruckpegel
Gesamtleistung	14 W kontinuierliche Durchschnittsleistung (alle Lautsprecher in Betrieb) bei 10 % (THD+N), 1 kHz (FTC)
Ausgangsleistung der Kopfhörerbuchse	40 mW kontinuierliche Durchschnittsleistung (RL = 32Ω) bei 10 % (THD+N), 1 kHz
Eingangsempfindlichkeit für Nennleistung	Nennleistung 500 ± 50 mVrms bei 1 kHz
Eingangsimpedanz	>10kΩ
Max. Eingangssignalspannung	2 Vrms
Bedienelemente	Stromversorgung Ein/Aus, Lautstärkeregler
Versorgungskabel	3,0 m ± 0,1 m langes AWG26 Kabel, schwarz, am Gehäuse montiert, mit hellgrünem 3,5 mm-Stereostecker
Leistungsbedarf	12V Gleichstrom, 1,5A +/-10% (Netzadapter erforderlich)
Länge des Stromkabels	305 mm +/- 15 mm langes AWG22 Kabel, schwarz, am Gehäuse montiert, mit Gleichstromstecker (5,5 x 2,1 x 12 mm)
Temperatur bei Betrieb	10 °C bis 40 °C
Rel. Luftfeuchtigkeit, ohne Kondensation	95 % bei 40 °C

Fehlerbehebung

Die folgende Tabelle enthält allgemeine Informationen zu üblichen Audioproblemen, die bei Verwendung der Soundbar auftreten können.

SYMPTOME	IHRE WAHRNEHMUNG	MÖGLICHE LÖSUNGEN
Kein Ton	Keine Stromversorgung der Soundbar – die Betriebsanzeige ist aus.	<ul style="list-style-type: none"> Den Drehregler an der Soundbar im Uhrzeigersinn auf die mittlere Position drehen; überprüfen, ob die Betriebsanzeige (grüne LED) auf der Vorderseite der Soundbar leuchtet. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel vom Soundbar richtig mit dem Stromadapter verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass der Stromadapter richtig mit einer Netzsteckdose verbunden ist.
Kein Ton	Soundbar wird mit Strom versorgt - Betriebsanzeige leuchtet.	<ul style="list-style-type: none"> Das Audio-Line-in-Kabel an die Audio-Ausgangsbuchse des Computers anschließen. Alle Windows Lautstärkeregler auf das Maximum stellen. Einige Audio-Stücke (z. B. von Audio-CD oder MP3) auf dem Computer abspielen. Den Drehregler an der Soundbar im Uhrzeigersinn auf eine höhere Lautstärke drehen. Den Audio-Line-in-Stecker reinigen und neu einstecken. Die Soundbar mithilfe einer anderen Audioquelle (z. B. einem portablen CD-Player) testen.
Verzerrter Klang	Die Soundkarte des Computers wird als Audioquelle benutzt.	<ul style="list-style-type: none"> Alle Hindernisse zwischen der Soundbar und dem Benutzer beseitigen. Sicherstellen, dass der Audio-Line-in-Stecker vollständig in die Buchse der Soundkarte eingesteckt ist. Alle Windows Lautstärkeregler auf die mittlere Position stellen. Die Lautstärke der Audioanwendung verringern. Den Drehregler an der Soundbar entgegen dem Uhrzeigersinn auf eine niedrigere Lautstärke drehen. Den Audio-Line-in-Stecker reinigen und neu einstecken. Die Soundkarte des Computers auf Fehler testen. Die Soundbar mithilfe einer anderen Audioquelle (z. B. einem portablen CD-Player) testen.
Verzerrter Klang	Eine andere Audioquelle	<ul style="list-style-type: none"> Alle Hindernisse zwischen der Soundbar und dem Benutzer

	wird verwendet.	<p>beseitigen.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sicherstellen, dass der Audio-Line-in-Stecker vollständig in die Anschlussbuchse der Audioquelle eingesteckt ist. • Die Lautstärke der Audioquelle verringern. • Den Drehregler an der Soundbar entgegen dem Uhrzeigersinn auf eine niedrigere Lautstärke drehen. • Den Audio-Line-in-Stecker reinigen und neu einstecken.
Unsymmetrische Tonausgabe	Der Ton wird lediglich von einer Seite der Soundbar ausgegeben.	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Hindernisse zwischen der Soundbar und dem Benutzer beseitigen. • Sicherstellen, dass der Audio-Line-in-Stecker vollständig in die Anschlussbuchse der Soundkarte oder Audioquelle eingesteckt ist. • Alle Windows Klangsymmetrie-Bedienelemente (L-R) auf die mittlere Position stellen. • Den Audio-Line-in-Stecker reinigen und neu einstecken. • Die Soundkarte des Computers auf Fehler testen. • Die Soundbar mithilfe einer anderen Audioquelle (z. B. einem portablen CD-Player) testen.
Niedrige Lautstärke	Die Lautstärke ist zu niedrig.	<ul style="list-style-type: none"> • Alle Hindernisse zwischen der Soundbar und dem Benutzer beseitigen. • Den Drehregler an der Soundbar im Uhrzeigersinn auf die maximale Lautstärke drehen. • Alle Windows Lautstärkeregler auf das Maximum stellen. • Die Lautstärke der Audioanwendung erhöhen. • Die Soundbar mithilfe einer anderen Audioquelle (z. B. einem portablen CD-Player) testen.

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

Aufstellen des Monitors: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

Beachten Sie folgende Umweltfaktoren, bevor Sie sich für einen Monitorstandort entscheiden:

- Sorgen Sie dafür, dass der LCD-Monitor nicht an Orten aufgestellt oder gelagert wird, die übermäßiger Hitze, direkter Sonneneinstrahlung oder extrem niedrigen Temperaturen ausgesetzt sind.
 - Stellen Sie den LCD-Monitor nicht an verschiedenen Orten mit hohen Temperaturunterschieden auf. Wählen Sie einen Monitorstandort, der in die folgenden Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereiche fällt:
 - Temperatur: 5 bis 35 °C
 - Luftfeuchtigkeit: max. 80 % (nicht kondensierend)
 - Setzen Sie den LCD-Monitor keinen starken Schwingungen oder Stößen aus. Transportieren Sie den LCD-Monitor nicht im Kofferraum eines Autos.
 - Sorgen Sie dafür, dass der LCD-Monitor nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit oder starker Staubentwicklung aufgestellt oder gelagert wird. Verschütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten über dem LCD-Monitor.
 - Sorgen Sie dafür, dass der Flachmonitor in einer Umgebung mit Raumtemperatur aufgestellt oder gelagert wird. Extrem niedrige und extrem hohe Temperaturen können sich schädlich auf die Flüssigkristalle des Monitors auswirken.
-

Wartung: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

 **ACHTUNG:** Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nicht das Monitorgehäuse öffnen. Der Monitor darf nur von einem Servicetechniker gewartet werden. Die Wartung und Pflege durch den Anwender ist auf das Reinigen beschränkt.

 **HINWEISE:** Bevor Sie den Monitor reinigen, müssen Sie ihn vom Stromnetz trennen.

- Zur Reinigung des antistatischen Bildschirms verwenden Sie ein weiches, sauberes und leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Wenn möglich, sollten Sie ein Tuch oder eine Lösung verwenden, die speziell zur Reinigung von antistatischen Beschichtungen dienen.
 - Zur Reinigung des Gehäuses mit der Farbe "Midnight Gray" (dunkles Grau) verwenden Sie bitte kein Reinigungsmittel, weil sonst ein milchiger Film auf dem Kunststoff zurückbleibt, der auf dunkleren Untergründen besonders stark sichtbar ist. Hierfür verwenden Sie am besten ein leicht mit warmem Wasser befeuchtetes Tuch.
 - Verpackungsbedingt kann sich auf dem Kunststoff oder am Bildschirmrand eine weiße, pulverartige Substanz abgelagert haben. Diese können Sie einfach abwischen.
 - Kratzspuren wirken auf dunkleren Untergründen heller als auf hellen und fallen daher mehr auf. Deshalb sollten Sie besonders bei einem dunklen Bildschirmgehäuse darauf achten, dass die Oberfläche nicht beschädigt wird.
 - Verwenden Sie nie Benzol, Tinner, Ammoniak, Scheuermittel oder.
-

Das Einstellen der optimalen Auflösung: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

Um beim Betrieb mit dem Betriebssystem Microsoft® Windows® die optimale Monitorleistung zu erzielen, sollten Sie die Auflösung auf 1280 x 1024 Pixel einstellen. Gehen Sie wie folgt vor:

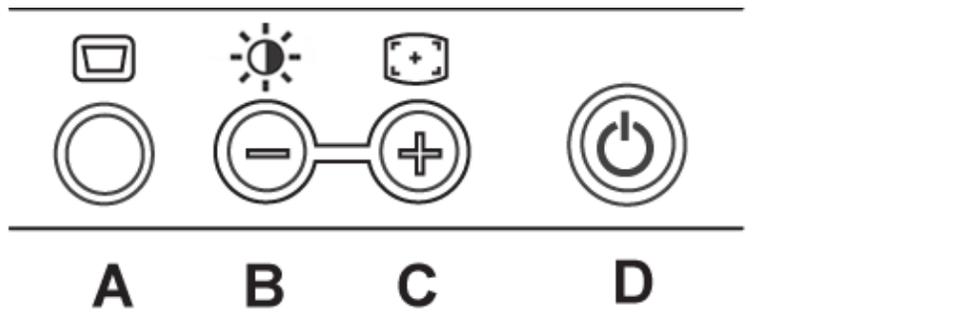
1. Klicken Sie auf die Schaltfläche **Start**, zeigen Sie auf **Einstellungen** und klicken danach auf **Systemsteuerung**.
 2. Doppelklicken Sie auf das Symbol für **Bildschirm** im Fenster **Systemsteuerung** und klicken Sie dann auf den Reiter **Einstellungen**.
 3. Schieben Sie den Regler im Bereich **Arbeitsplatz** auf 1280 x 1024 Pixel. Klicken Sie dann auf **OK**.
 4. Die für die beste Leistung empfohlene Frequenz liegt bei 60Hz.
-

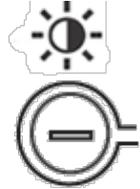
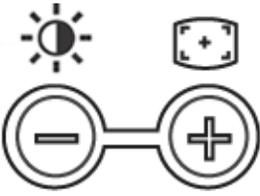
Bedienelemente und Anzeigen: Flachbildschirm-Farbmonitor Dell™ E173FP, Bedienungsanleitung

[Übersicht](#) • [Bildschirmanzeige\(OSD\)](#) • [Automatisches Speichern](#) • [Funktionen zurücksetzen](#) • [OSD-Warnmeldungen](#)

Übersicht

Passen Sie die Eigenschaften des angezeigten Bildes mit den Tasten auf der Vorderseite des Monitors an. Beim Ändern der Eigenschaften mit diesen Tasten werden die jeweiligen numerischen Werte in einem Bildschirmanzeige(OSD) angezeigt.



A	 Menütaste	Mit der Menütaste können Sie das Bildschirmanzeige(OSD) öffnen sowie Menüs, Untermenüs und das Bildschirmanzeige(OSD) verlassen. Siehe hierzu auch Zugriff auf das Menüsystem .
B	 Hotkey für Helligkeit/Kontrast	Mit dieser Taste können Sie das Steuerungsmenü für Helligkeit und Kontrast direkt aufrufen.
B, C	 Tasten - und +	Mit diesen Tasten können Sie Werte im Bildschirmanzeige(OSD) anpassen (erhöhen/verringern). HINWEISE: Wenn Sie die Taste + oder - gedrückt halten, werden die Funktionssymbole hervorgehoben und bewegen sich zwischen den Zeilen.
C	 Automatische Anpassung	Mit dieser Funktion können Sie das automatische Setup und die automatischen Einstellungen aktivieren. Das folgende Dialogfeld wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn der Monitor die Automatische Anpassung vornimmt: <div style="text-align: center; background-color: black; color: white; padding: 5px; border: 1px solid black;"> Die automatische Einstellung wird vorgenommen. </div> Mit der Taste für die Automatische Anpassung  können Sie die Funktion zur automatischen Einstellung der eingehenden Video-Signale aktivieren. Nach Ausführen der automatischen Einstellung können Sie Ihren Monitor mit den Funktionen für Pixeluhr und Phase über das Bildschirmanzeige(OSD) einstellen. HINWEISE: Automatische Einstellung wird nicht angezeigt, wenn Sie die Taste drücken, während keine aktiven Video-Eingangssignale eingehen oder keine entsprechenden Kabel angeschlossen sind.

D	 <p>Netzschalter / Betriebsanzeige</p>	<p>Die Netzanzeige leuchtet grün. Die orangefarbene LED-Anzeige zeigt den DPMS-Stromsparmodus an.</p> <p>Mit dem Netzschalter schalten Sie den Monitor ein bzw. aus.</p>
---	---	--

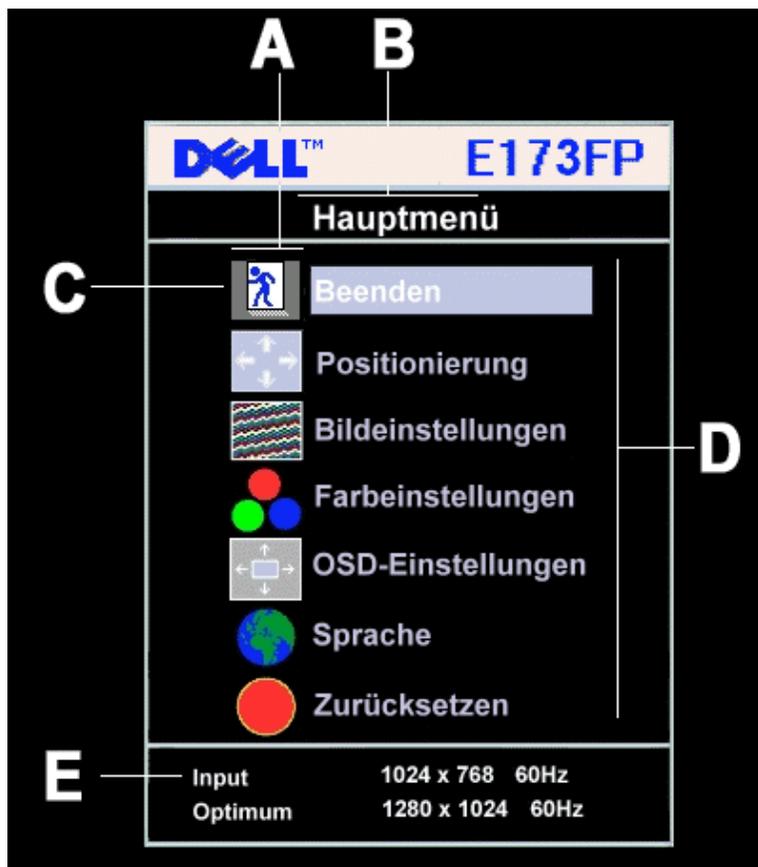
Bildschirmanzeige(OSD)

Direktzugriffsfunktionen

Funktionen	Einstellungsmethode
<p>Automatische Anpassung</p>	<p>Mit dieser Funktion können Sie das automatische Setup und die automatischen Einstellungen aktivieren. Das folgende Dialogfeld wird auf dem Bildschirm angezeigt, wenn der Monitor die Automatische Anpassung vornimmt:</p> <div data-bbox="760 793 1572 835" style="background-color: black; color: white; text-align: center; padding: 2px;"> <p>Die automatische Einstellung wird vorgenommen.</p> </div> <p>Mit der Taste für die Automatische Anpassung  können Sie die Funktion zur automatischen Einstellung der eingehenden Video-Signale aktivieren. Nach Ausführen der automatischen Einstellung können Sie Ihren Monitor mit den Funktionen für Pixeluhr und Phase über das Bildschirmanzeige(OSD) einstellen.</p> <p> <i>HINWEISE: Automatische Einstellung wird nicht angezeigt, wenn Sie die Taste drücken, während keine aktiven Video-Eingangssignale eingehen oder keine entsprechenden Kabel angeschlossen sind.</i></p>
<p>Helligkeit / Kontrast:</p> <div data-bbox="56 1276 727 1669" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center;">Helligkeit/Kontrast</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> Beenden  </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>Helligkeit</p>  </div> <div style="text-align: center;">  <p>75</p> </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p>Kontrast</p>  </div> <div style="text-align: center;">  <p>75</p> </div> </div> </div>	<p>Drücken Sie bei nicht geöffnetem Menü die Taste , um das Menü für die Helligkeits- und Kontrasteinstellung anzuzeigen.</p> <p>Mit der Funktion "Helligkeit" können Sie die Leuchtdichte des Monitors einstellen.</p> <p>Nehmen Sie zuerst die Einstellungen für die Helligkeit vor, und nehmen Sie Einstellungen für "Kontrast" nur bei Bedarf vor .</p> <p>" + ": Helligkeit erhöhen " - ": Helligkeit verringern</p> <p>Mit der Funktion zur Kontrasteinstellung können Sie das Verhältnis von Dunkelheit und Helligkeit der Bildanzeige einstellen.</p> <p>" + ": Helligkeit erhöhen " - ": Helligkeit verringern</p>

Zugriff auf das Menüsystem

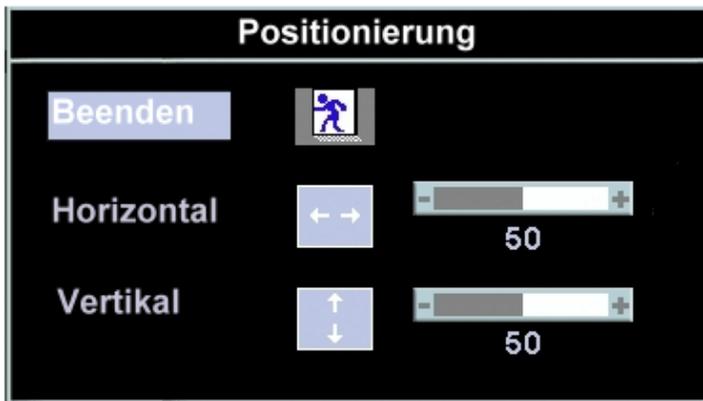
1. Drücken Sie bei nicht geöffnetem Menü die Menütaste, um das Bildschirmanzeige(OSD) aufzurufen und das Menü für die Hauptfunktionen anzuzeigen.



- A Funktionssymbol B Hauptmenü C Menüsymbol
D Name des Untermenüs E Auflösung

- Durch Drücken von - und + können Sie zwischen den Funktionssymbolen hin und her wechseln. Wenn Sie zwischen den Symbolen hin und her wechseln, wird der Name der entsprechenden Funktion hervorgehoben, um so die entsprechende Funktion oder Funktionsgruppe (Untermenüs) anzuzeigen. In der unten stehenden Tabelle finden Sie eine vollständige Liste aller Funktionen, die für den Monitor zur Verfügung stehen.
- Drücken Sie einmal die Menütaste, um so die hervorgehobene Funktion zu aktivieren; drücken Sie -/+ , um die gewünschten Parameter auszuwählen; drücken Sie die Menütaste, um die Schiebeleiste aufzurufen. Verwenden Sie anschließend die Tasten - und + , um entsprechend der Anzeige im Menü Ihre Wahl zu treffen. Drücken Sie einmal die Menütaste, um so zum Hauptmenü zurückzukehren.
- Anschließend können Sie eine andere Funktion wählen oder durch zwei- oder dreimaliges Drücken der Menütaste das Bildschirmanzeige(OSD) verlassen.

Symbol	Menüname und Untermenüs	Beschreibung
	Beenden	Mit dieser Funktion können Sie das Hauptmenü verlassen.
	Positionierung: Horizontal Vertikal	Mit der Funktion "Positionierung" können Sie den Anzeigebereich auf dem Monitorbildschirm hin und her bewegen. Wenn Sie die Einstellungen für "Horizontal" oder "Vertikal" ändern, haben diese keinen Einfluss auf die Größe des Anzeigebereichs; die Anzeige wird lediglich entsprechend Ihrer Wahl/Änderung verschoben. Mindestwert ist "0" (-). Höchstwert ist "100" (+).



Bildeinstellungen:

Automatische Anpassung

Ihr Computer erkennt Ihren neuen Monitor automatisch. Zusätzlich dazu wählt die Funktion "Automatische Anpassung" die für Ihre persönliche Installation passenden Einstellungen.

HINWEISE: In den meisten Fällen erhalten Sie mit der Funktion "Automatische Anpassung" das für Ihre Konfiguration beste Bild. Diese Funktion kann über den Hotkey für Automatische Anpassung direkt aufgerufen werden.

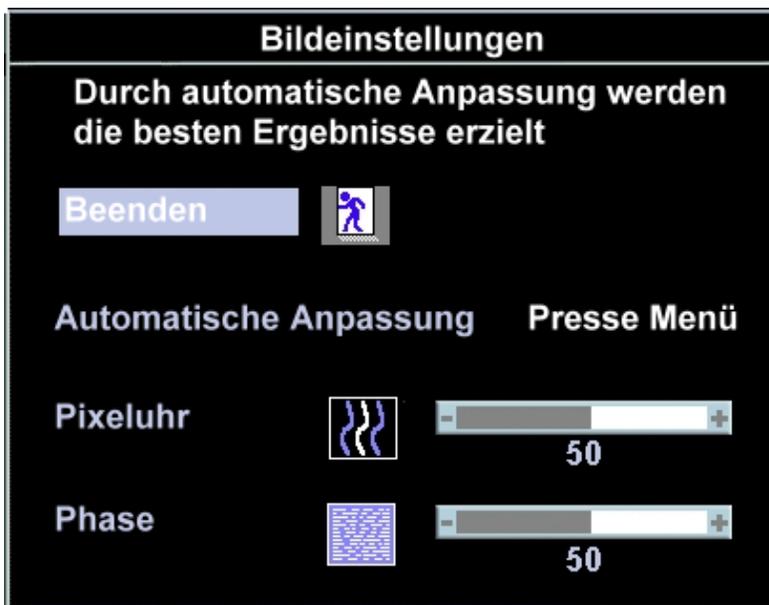
Pixeluhr

Mit den Einstellungen für "Phase" und "Pixeluhr" können Sie Ihren Monitor nach Ihren Wünschen einstellen. Diese Einstellungen können Sie im OSD-Hauptmenü über "Bildeinstellungen" vornehmen.

Mit den Tasten - und + können Sie auftretende Interferenzlinien beseitigen. Mindestwert: 0; Höchstwert: 100

Phase

Wenn Sie über die Einstellung "Phase" kein zufriedenstellendes Ergebnis erzielen, können Sie die entsprechenden Einstellungen auch über "Pixeluhr" und anschließend über "Phase" vornehmen.

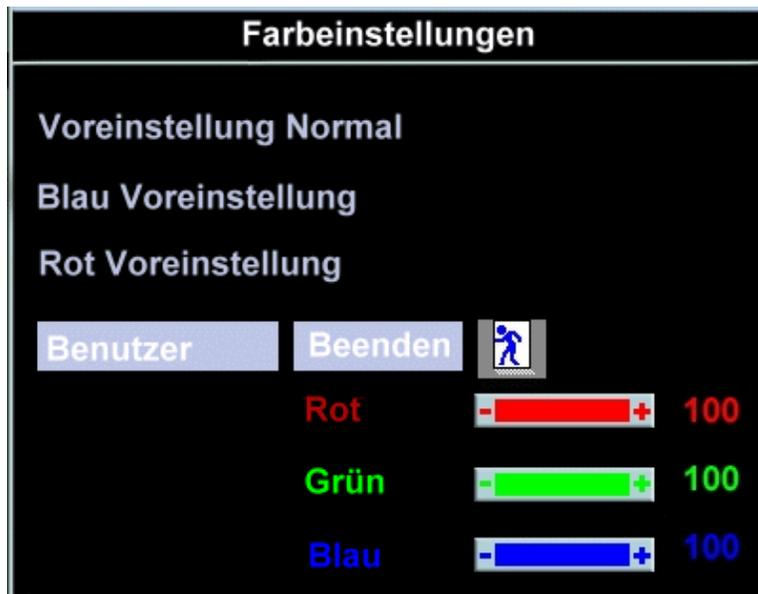


HINWEISE: Mit dieser Funktion wird möglicherweise die Breite Ihrer Bildschirmanzeige geändert. Mit der Funktion "Horizontal" (im Menü "Positionierung") können Sie die Bildschirmanzeige zentrieren.

Farbeinstellungen:

Über die Funktion "Farbeinstellungen" können Sie Farbtemperatur und Sättigung einstellen.





"Voreinstellung Normal"

Mit der Funktion "Voreinstellung Normal" stellen Sie die Fabrikfarbeinstellungen wieder her.

"Blau Voreinstellung"

Mit der Funktion "Blau Voreinstellung" erhalten Sie einen bläulichen Farbton. Diese Farbeinstellung wird normalerweise für Anwendungen auf Textbasis verwendet (Tabellenkalkulationen, Programmierprogramme, Textbearbeitungsprogramme, etc.).

"Rot Voreinstellung"

Mit der Funktion "Rot Voreinstellung" erhalten Sie einen rötlichen Farbton. Diese Farbeinstellung wird normalerweise für farbintensive Anwendungen verwendet (Fotografische Bildbearbeitung, Multimedia, Filme, etc.).

Benutzer

Benutzer Mit den Tasten + und - können Sie den Wert für jede der drei Farben (R, G, B) einzeln erhöhen bzw. verringern, in einzelnen Schritten von "0" bis "100".

 *HINWEISE: Farbtemperatur bezeichnet die "Wärme" der Bildfarben Rot, Grün, Blau. Die beiden zur Verfügung stehenden Voreinstellungen "Red" (Rot) und "Blue" (Blau) heben Rot und Blau hervor. Testen Sie diese beiden Einstellungen, oder verwenden Sie die Optionen unter "Benutzer" , um so die gewünschte Farbeinstellung zu erzielen.*

OSD-Einstellungen:

Wenn Sie das Bildschirmanzeige(OSD) öffnen, wird es immer an der gleichen Stelle auf Ihrem Bildschirm angezeigt. Über "OSD-Einstellungen" können Sie die horizontale und vertikale Position der Anzeige auf dem Bildschirm anpassen.



Horizontale Pos.

Mit den Tasten - und + können Sie das Bildschirmanzeige(OSD) nach links oder rechts bewegen.



Vertikale Pos.

Mit den Tasten - und + können Sie das Bildschirmanzeige(OSD) nach oben oder unten bewegen.



OSD-Haltezeit

"OSD-Haltezeit" bestimmt, wie lange das Bildschirmanzeige(OSD) nach Drücken einer Taste aktiviert bleibt.
OSD-Haltezeit
Mit den Tasten - und + können Sie den Regler in Abständen von 5 Sekunden einstellen, von 5 bis zu 60 Sekunden.

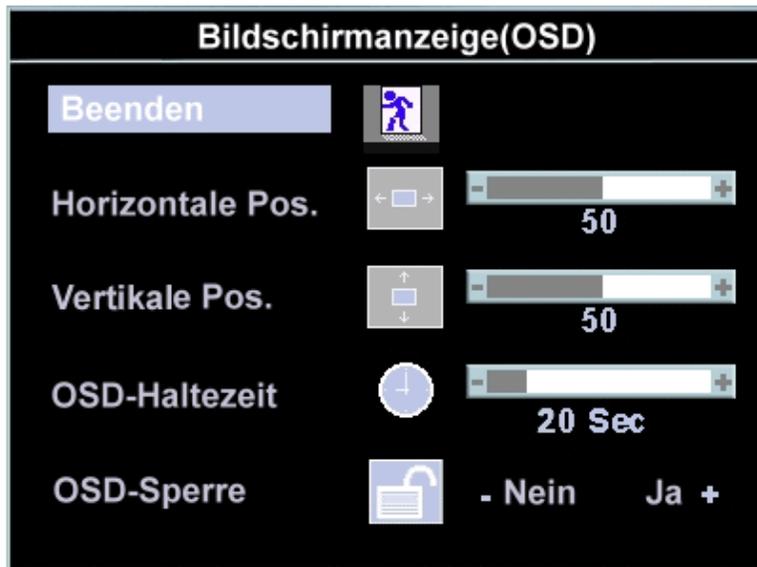
 *HINWEISE: Standardmäßige 'OSD-Haltezeit' beträgt 20 Sekunden.*



OSD-Sperre

OSD-Sperre kann der Benutzer den Zugang zu seinen Einstellungen sperren. Wenn Sie "Yes" (+) (Ja) gewählt haben, können keine Benutzereinstellungen vorgenommen werden. Außer der Menütaste werden alle Tasten gesperrt.

Sie können das Bildschirmanzeige(OSD) auch sperren bzw. entsperren, indem Sie 15 Sekunden lang die Menütaste gedrückt halten.



 **HINWEISE:** Wenn das Bildschirmanzeige(OSD) gesperrt ist, können Sie durch Drücken der Menütaste direkt das Menü mit den OSD-Einstellungen aufrufen. Dabei wird die Funktion "OSD-Sperre" vorgewählt. Wählen Sie "No" (-) (Nein), um das Menü zu entsperren. Damit erlauben Sie den Zugriff auf alle Einstellungen.



Sprache:

Mit der Einstellung "Sprache" können Sie eine der fünf angebotenen Sprachen (English, Español, Français, Deutsch, Japanese) auswählen.



 **HINWEISE:** Die gewählte Sprache wirkt sich nur auf die Anzeige des Bildschirmanzeige(OSD) s aus. Auf Ihrem Computer installierte Software wird davon nicht beeinflusst.



Zurücksetzen:

Mit dieser Funktion können Sie Einstellungen für die gewählte Funktionsgruppe auf die Zurücksetzen zurücksetzen.

Mit Beenden können Sie das Menü "Zurücksetzen" verlassen.

Bei 'Alle Einstellungen' werden alle vom Benutzer einstellbaren Punkte zurückgesetzt, außer 'Spracheinstellungen'.

Automatisches Speichern

Wenn Sie bei geöffnetem Menü Änderungen an den Einstellungen vornehmen und dann zu einem anderen Menü wechseln oder das Bildschirmanzeige(OSD) verlassen, werden die vorgenommenen Änderungen automatisch gespeichert. Wenn Sie eine Einstellung ändern und dann warten, bis das Bildschirmanzeige(OSD) ausgeblendet wird, werden die Änderungen ebenfalls gespeichert.

Funktionen zurücksetzen

Wiederherstellen der Werkeinstellungen

<p>Auf Werkeinstellungen zurücksetzen</p>  <p>Beenden</p>  <p>Alle Einstellungen</p>	<p>Mit Beenden können Sie dieses Untermenü verlassen, ohne Werte zurückzusetzen.</p> <p>Mit All Settings (Alle Einstellungen) können Sie die Einstellungen des Monitors auf die bei dessen Herstellung festgelegten Einstellungen zurücksetzen. Dies wirkt sich auf "Farbeinstellungen", "Positionierung", "Pixeluhr", "Phase", "Helligkeit", "Kontrast" und "OSD-Haltezeit" aus.</p>
<p>HINWEISE: Das Zurücksetzen der Einstellungen kann nicht rückgängig gemacht werden. Sie müssen sämtliche angepassten Einstellungen erneut ändern. Da durch das Zurücksetzen "Pixeluhr und "Phase" auf die Werkeinstellungen gesetzt werden, müssen Sie unter Umständen die Automatische Anpassung durchführen, um das Bild für Ihr System zu optimieren.</p>	

OSD-Warmmeldungen

Möglicherweise wird eine Warnmeldung angezeigt, die Sie darüber informiert, dass der Monitor nicht synchronisiert ist.

Dieser Videomodus kann nicht angezeigt werden.

Diese Meldung bedeutet, dass der Monitor nicht mit dem Signal, das er vom Computer empfängt, synchronisiert werden kann. Das Signal ist entweder zu hoch oder zu niedrig für den Monitor. Sehen Sie den verfügbaren horizontalen sowie vertikalen Abtastbereich in [Technische Daten](#) nach. Der empfohlene Modus ist 1280 x 1024 bei 60 Hz.

HINWEISE: Das Dialogfeld "Dell ~ Selbsttest-Funktionsprüfung" wird angezeigt, wenn der Monitor kein Video-Signal erkennen kann.



Es kann auch vorkommen, dass keine Warnmeldung angezeigt wird und der Bildschirm leer bleibt. Dies kann darauf hindeuten, dass Monitor und Computer nicht synchronisiert sind.

Weitere Informationen finden Sie unter [Fehlerbehebung](#).

[Zurück zum Inhaltsverzeichnis](#)

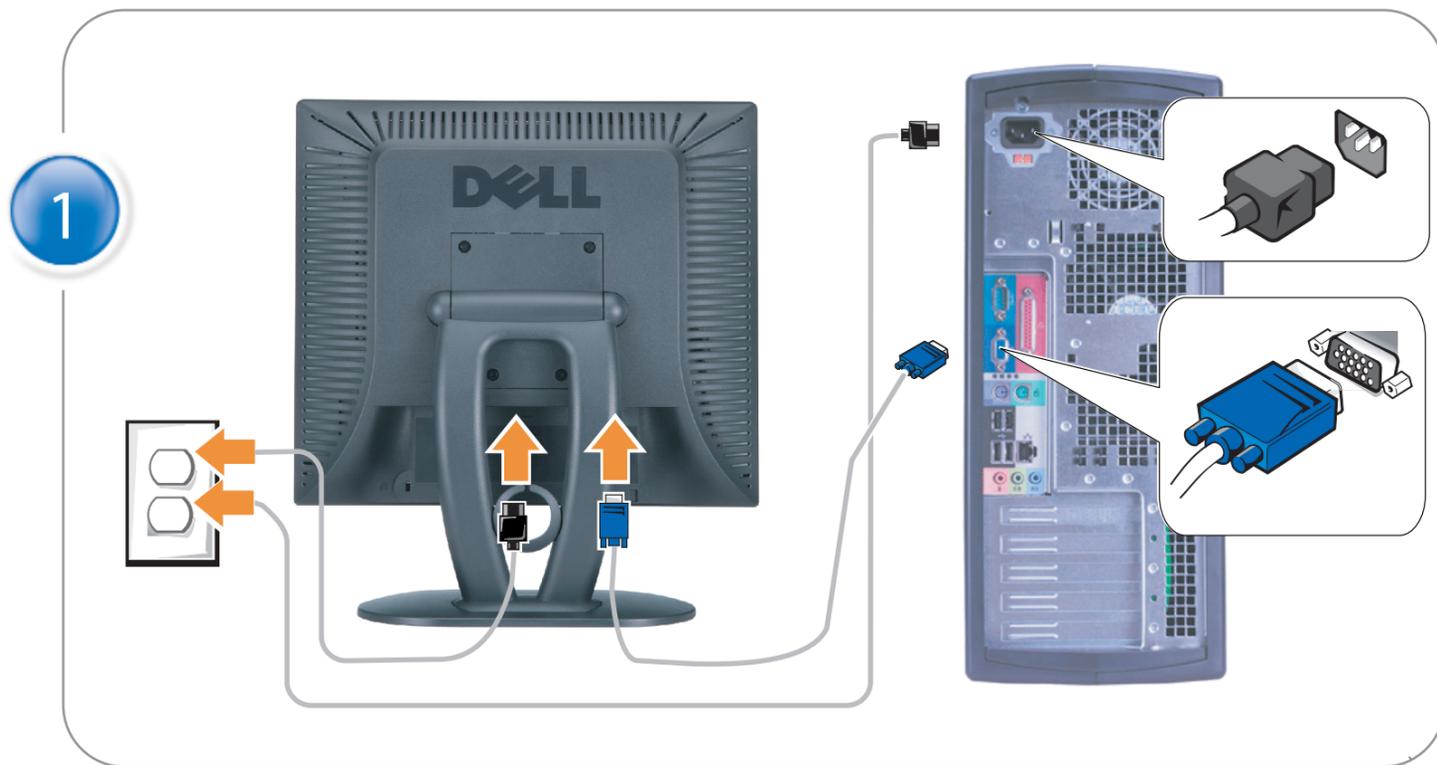


Setting Up Your Monitor

安裝顯示器 | 安装您的显示器 | モニターのセットアップ | 모니터 설치 | การติดตั้งจอภาพ
Parametrer votre moniteur | Instalacion del monitor | Configurar o monitor
Inbetriebnahme des Monitors | Configurazione del monitor | Instalacja monitora

Dell™ E173FP

www.dell.com | support.dell.com

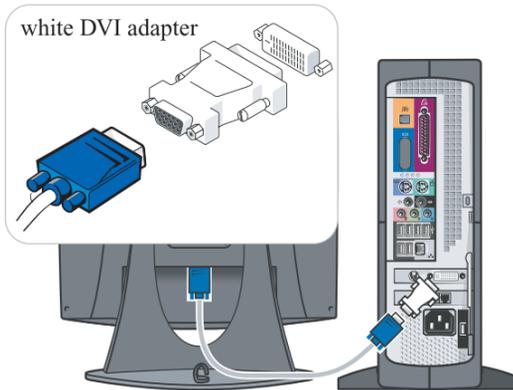


Connect the monitor to the computer

Rac ordez le moniteur à l'ordinateur.
Conecta el monitor al ordenador
conectar o monitor ao computador
Fügen Sie den Monitor zum Computer zu
Colligare il Monitor al computer
Podłączyć monitor do komputera
連接顯示器至電腦
连接显示器至主机
モニタをコンピュータに接続してください。
모니터를 컴퓨터에 연결합니다.
การต่อสายเคเบิลของเครื่องคอมพิวเตอร์กับmonitor

OPTIONAL CONNECTION

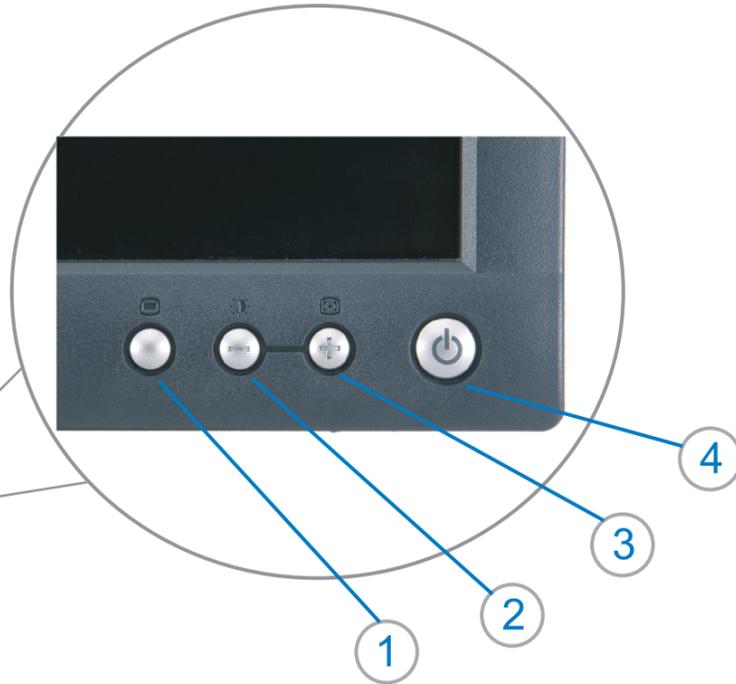
If computer has optional video card with white digital connector Only, connect monitor to card using white DVI adapter (Adapter included with computer)



Adjust the monitor

Ajustez le moniteur
Ajuste el monitor
Ajuste o monitor
Stellen Sie den Monitor ein.
Regolare ol monitor
Wyregulowac monitor
調整顯示器
调节显示器
モニタを調節します。
모니터를 조정합니다.
ปรับหน้าจอ





1

OSD menu/select
Menu OSD/Sélectionner
à des modifications sans préavis.
Menú OSD/Selección
menu OSD/seleccionar
OSD-Menü/Auswählen
Menu OSD/selezione
Menu OSD/wybór
OSD 功能表/選擇
OSD菜单/选择
OSD 메뉴/선택
OSD 메뉴/선택
เมนูบนหน้าจอ

2

Brightness and Contrast/down
Luminosité et Contraste/Descendre
Brillo y Contraste/Abajo
Brilho e Contraste/para baixo
Helligkeit und Kontrast/abwärts
Luminosità e Contrasto/giù
Jasność i Kontrast/dół
亮度及對比/向下
亮度及對比度/向下
明るさとコントラスト/ダウン
화면선명도조정 & 화면밝기조정
ความสว่าง / ความคมชัด / ออถน

3

Auto-Adjust/up
Réglage automatique/Monter
Ajuste automático/Arriba
Ajuste Automático/para cima
Automatische Anpassung/aufwärts
Regolazione automatica/su
Regulacja automatyczna/góra
自動調整/向上
自動調整/向上
自動調節/アップ
자동 조정/업
ปรับอัตโนมัติ/ปรับขึ้น

4

power button
Alimentation
Botón Power (Alimentación)
botão de alimentação
Netzschalter
Pulsante dell'alimentazione
Przycisk zasilania
電源按鈕
電源按鈕
電源
전원 버튼
ปุ่มเริ่มทำงาน

5

cable holder
Support de câbles
Guía de cables
suporte de cabos
Kabelhalter
Portacavi
Uchwyty przewod
連接線蓋
電纜夾圈
케이블 홀더
ที่ยึดสายเคเบิ้ล



NOTE: Detailed user information is included on the CD.
Remarque: Vous trouverez des informations détaillées sur le CD-Rom.
NOTA: en el CD se incluyen más detalles para el usuario.
NOTA: Informações detalhadas para o utilizador estão incluídas no CD.
HINWEIS: Ausführliche Informationen sind auf der CD enthalten.
NOTA: il CD contiene informazioni più dettagliate per l'utente.
UWAGA: Szczegółowe informacje znajdują się na płycie CD.
注意: 光碟中包含詳細的使用者資訊。
注: 詳細的用戶信息包括在CD中。
注: 詳細なユーザー情報は、CDに収録されています。
주: 세부 사용자 설명서는 CD에 포함되어 있습니다.
หมายเหตุ: ข้อมูลสำหรับผู้ใช้งานมีอยู่ในซีดี



Information in this document is subject to change without notice.
© 2004 Dell Inc. All rights reserved.
Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.
Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.
Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.
April 2004
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2004 Dell Inc. 版權所有。
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法復制。
Dell 及 DELL 標識為 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 所有。
2004年4月

Les informations contenues dans ce document peuvent être soumises à des modifications sans préavis.
© 2004 Dell Inc. Tous droits réservés.
Toute reproduction, par quelque manière que ce soit, est strictement interdite sans l'autorisation écrite de Dell Inc.
Dell et le logo DELL sont la propriété de Dell Inc. Tous les autres noms commerciaux ou noms de marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
Avril 2004
本指南的內容如有變更，恕不另行通知。
© 2004 Dell Inc. 版權所有。
未經 Dell Inc. 的書面許可，嚴禁任何形式的非法復制。
Dell 和 DELL 標識是 Dell Inc. 的商標。其他標識和名稱的所有權均不為 Dell 公司所有。
2004年4月

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.
© 2004 Dell Inc. Reservados todos los derechos.
Se prohíbe estrictamente la reproducción de este documento en cualquier forma sin permiso por escrito de Dell Inc.
Dell y el logotipo DELL son marcas registradas de Dell Inc.
Dell renuncia al derecho de posesión sobre las marcas y nombres de terceros.
Abril 2004
本書に記載されている事項は事前通告無しに変更されることがあります。
© 2004 Dell Inc. 全ての著作権は Dell Inc. にあります。
Dell Inc. からの書面による許可なく本書の複製、転載を禁じます。
Dell と DELL のロゴマークは、Dell Inc. の登録商標です。
上記記載以外の商標や会社名が使用されている場合がありますが、これらの商標や会社は、一切 Dell Inc. に所属するものではありません。
2004年4月

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.
© 2004 Dell Inc. Corporation. Todos os direitos reservados.
A reprodução de qualquer forma sem permissão por escrito da Dell Inc. é estritamente proibida.
Dell e o logotipo DELL são marcas comerciais de Dell Inc.
A Dell exclui quaisquer interesses de propriedade nas marcas e nomes de outros.
Abril 2004
이 안내서에는 내용은 사전 통보 없이 변경될 수 있습니다.
© 2004 Dell Inc. 모든 권리 소유.
Dell Inc. 의 서면 승인 없이 제작되는 복제 행위는 엄격히 금지합니다.
Dell 과 Dell 로고는 Dell Inc. 의 등록상표입니다.
Dell 은 자사 외의 상표 및 상품명에 대해서는 어떤 소유권도 인정하지 않습니다.
2004년4월

Die Informationen in diesem Dokument unterliegen unangekündigten Änderungen.
© 2004 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Die Vervielfältigung dieses Dokuments in jeglicher Form ist ohne schriftliche Genehmigung der Dell Inc. streng untersagt.
Dell und das DELL-Logo sind Warenzeichen der Dell Inc.
Dell erhebt keinerlei Eigentumsansprüche auf Warenzeichen und Namen Dritter.
April 2004
เนื้อหาของคู่มือการใช้นี้ อาจเปลี่ยนแปลง โดยไม่แจ้งเป็นตอนแจ้งให้ทราบล่วงหน้า
© 2004 Dell Inc. สงวนลิขสิทธิ์
ห้ามผลิตใดๆ โดยไม่ได้รับการอนุญาตจากบริษัท เดลล์คอมพิวเตอร์ คอร์ปอเรชั่น
Dell และโลโก้ Dell เป็นเครื่องหมายการค้าของบริษัทคอมพิวเตอร์ บริษัทของเดลล์ไม่อนุญาตให้มีการผลิตหรือเผยแพร่หรือลอกเลียนแบบเนื้อหาใดๆ โดยไม่ได้รับอนุญาต
April 2004

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a variazioni senza preavviso.
© 2004 Dell Inc. Tutti i diritti riservati.
È severamente proibita la riproduzione di qualsiasi elemento senza il permesso scritto di Dell Inc.
Dell e il logo DELL sono marchi registrati di Dell Inc.
Dell non riconosce interesse di proprietà esclusiva nei marchi e nelle denominazioni di altri.
Aprile 2004

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
© 2004 Dell Inc. Wszystkie prawa zastrzeżone.
Powielanie niniejszego dokumentu przy użyciu jakiegokolwiek techniki bez pisemnej zgody Dell Inc. jest surowo zabronione.
Dell i logo DELL to znaki towarowe firmy Dell Inc.
Firma Dell nie zgłasza żadnych praw do marek i nazw innych firm.
April 2004